

புதிய நட்சத்திரங்கள்



- A.S.C.E..S -

கலைவிழா மலர் 97

06.04.1997 மாலை 5 மணி

'AMORC' - 199 bis, rue Saint - Martin, 75003 Paris

M°: Etienne Marcel



ECONOMISEZ



**JUSQU'À 50% D'ÉCONOMIES
 APPEL INTERNATIONAL
 AVEC TELECARTE GNANAM**



100 frs

DESTINATION	DUREE D'APPEL
ALLEMAGNE	50 Mn
ANGOLA	13 Mn
ARABIE SAUDIE	17 Mn
ARGENTINE	20 Mn
BANGLADESH	14 Mn
BELGIQUE	40 Mn
BOLIVIE	16 Mn
BURKINA FASO	17 Mn
BURUNDI	13 Mn
CAMBODGE	12 Mn
CAMERON	15 Mn
CANADA	62 Mn
REP. C. AFRIQUE	10 Mn
CONGO	14 Mn
COTE D'IVOIRE	18 Mn
CHILI	21 Mn
CHINE	17 Mn
COLOMBIE	23 Mn
CUBA	15 Mn
DANEMARK	41 Mn
EGYPTE	16 Mn
ESPAGNE	33 Mn
ETHIOPIE	12 Mn
FINLANDE	35 Mn
GABON	15 Mn
GHANA	17 Mn

DESTINATION	DUREE D'APPEL
HAITI	17 Mn
HONG KONG	33 Mn
INDE	20 Mn
ISRAEL	20 Mn
ITALIE	35 Mn
JAPON	36 Mn
LIBAN	15 Mn
LUXEMBOURG	35 Mn
MALI	15 Mn
MAROC	24 Mn
MAURICE	13 Mn
MEXIQUE	31 Mn
NORVEGE	45 Mn
PAKISTAN	16 Mn
PAYS - BAS	40 Mn
PHILIPPINES	18 Mn
POLOGNE	25 Mn
PORTUGAL	29 Mn
SENEGAL	14 Mn
SINGAPOUR	40 Mn
SRILANKA	17 Mn
SUISSE	45 Mn
THAILANDE	16 Mn
TUNISE	24 Mn
VENEZUELA	27 Mn
ZAIRE	18 Mn

Des cabines téléphoniques sont à votre disposition dans notre centre de CALL BACK ainsi que télécartes CALL BACK à prix discount PROFITEZ - EN!!

GNANAM CENTER COMMUNICATIONS

195, rue de Valenciennes - Paris 75010 Paris
 Tél. 01 42 50 00 00

M°: La Chapelle / Gare du Nord

சில வார்த்தைகள் உங்களுடன்...



எமது பாடசாலையின் (A.S.C.E.S) ஏழாவது ஆண்டுவிழாவை முன்னிட்டு “புதிய நட்சத்திரங்கள்” மலர் மூலம் உங்களுடன் கைகுலுக்கிக் கொள்வதில் பேருவகை கொள்கின்றேன். பிரெஞ்சு, ஆங்கில, தமிழ் வகுப்புக்களிற்கு ஒரு சில மாணவர்களுடன் ஆரம்பித்த இக்கல்விக்கூடம், இன்று கணனி, கணக்கியல், நடனம், சங்கீதம், வயலின், மிருதங்கம், மேலைத்தேய இசைக்கருவிகளை இயக்கும் பயிற்சி வகுப்புக்களை நடாத்துமளவுக்கு பரிணமித்துள்ளது. புலம்பெயர்ந்த இலங்கைத் தமிழர்களாகிய நாம், ஐரோப்பிய தேசமொன்றில் நிர்வாக ரீதியாக ஸ்தாபனத்தை நெறிப்படுத்துவதற்கு, சக அங்கத்தவர்களினதும், நண்பர்களினதும் ஆக்கபூர்வமான முயற்சியே காரணமாகும்.

எமது கல்விநிலையத்தில் 135 மாணவர்கள் பிரெஞ்சுவகுப்புக்களிலும், 45, 30 மாணவர்கள் முறையே கணனி, ஆங்கில வகுப்புக்களிலும் - நடன, இசை வகுப்புக்களில் 60 மாணவர்களும் கல்விபயின்று வருகின்றனர்.

1995 ஆண்டு வைகாசி மாதம் “நடைமுறை பிரெஞ்சு” எனும் நூலை வெளியிட்டோம். இந்நூலை இலங்கைத் தமிழர்கள் மட்டுமின்றி, இந்தியத்தமிழ் மாணவர்களும் மிகுந்த ஈடுபாட்டுடன் கற்றுவருகின்றனர். குறிப்பாக ADAP, AFTAM, Secours Catholique போன்ற கல்விக்கூடங்களில் பிரெஞ்சுமொழி கற்பிக்கும் பிரெஞ்சு ஆசிரியர்கள் “நடைமுறை பிரெஞ்சு” முன்னோடி நூலாக உபயோகிக்க, தமிழ்மாணவர்களுக்கு சிபார்சு செய்திருக்கின்றார்கள் என்பது எமது கல்விநிலையத்திற்கு பெருமைசேர்க்கும் வீடயமாகும்.

கடந்த வருடம் கல்விநிலையத்தின் சார்பில் புகலிடத்தில் வதியும் தமிழ்பேசும் சகலமட்டத்தினரின் அறிவுத்தேடலை விரிவுபடுத்தும் முயற்சியாக “அரும்பு” எனும் இதழையும் பிரசுரித்தோம். 1996 ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் கல்விநிலையத்தின் சார்பில் “கேக்” கண்காட்சியும், 1997 ஆண்டு தைமாதம் “கம்பியூட்டர் கண்காட்சி ‘EXPO-97’” யும் முதன்முதலாக பாரிஸ் தமிழ் மாணவர்கள் மட்டத்தில் நடாத்தப்பட்ட கண்காட்சிகளாகும்.

எமது கல்விக்கழகம் அறுகுபோல் வேர் பரவ, தங்கள் சேவையை அர்ப்பணிக்கும் சக ஆசிரியர்கள் திரு. சுப்பிரமணியகுரு சபேஸ்ஜயர் (ஆங்கிலம்), திரு. கிறிஸ்தோபர் பெர்னாண்டோ (கம்பியூட்டர்), திரு. K. ஜெகன் (கணிதம், இரசாயனம், பெளதீகம்), திரு. கனகலிங்கம் (மிருதங்கம்), திரு. துசியந்தன் (keyboard), திருமதி கௌசல்யா தர்மகுலசிங்கம் (நடனம்), திருமதி வசந்தி பிரகலாதன் (பிரெஞ்சு), செல்வி சுபாஜினி நடராஜா (தமிழ்), செல்வி வாசுகி சீவகடாட்சம் (கேக் அலங்காரம்), திருமதி கோமளா கந்தையா (வயலின்), திருமதி லீலா சண்முகதாசன் (சங்கீதம்), திருமதி மோரி (தையல்) ஆகியோருக்கு தலைவணங்குகின்றோம்.

மேலும் பாரிஸ் வடக்குப் பகுதியில் இருந்துவரும் மாணவர்களின் போக்குவரத்து வசதிகருதி பாரதி நுண்கலைக்கல்லூரி 6 rue Esclagon 75018 Paris இல் நடைபெறுகின்றது. இங்கு தற்போது தமிழ், பிரெஞ்சு வகுப்புக்கள் நடைபெறுகின்றன. வேலை செய்பவர்களின் நலன்கருதி திங்கள் மாலை 5 மணிக்கு 127 rue Marcadet 75018 Paris இல் பிரெஞ்சு வகுப்புக்கள் நடைபெறுகின்றன.

இம்மலரை சிறப்பாக வெளிக்கொணர தங்கள் விளம்பரங்களை மனமுவந்துதந்த வியாபார நிறுவனத்தினருக்கும், என்றென்றும் இன்முகத்துடன் கல்விநிலையம் வளர உறுதுணையாகவிருக்கும் பழைய மாணவர்களுக்கும் குறிப்பாக மாணவர் தலைவி திருமதி ரஞ்சிதுமாருக்கும், இவ்விதழை குறுகியகாலத்தில் கணனியில் பதித்து, வடிவமைத்து தந்த எமது நண்பர் திரு. பொ. இரவிச்சந்திரனுக்கும், அச்சமைத்து தந்த திரு. ஸ்ரீதரனுக்கும் (பாரதி அச்சகம்) நன்றிகள் பல.

தே. பிரகலாதன்
ASCES சார்பாக

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

கணனி ஊடாக....

Fernando Christopher

(கணனி ஆசிரியர்)

எம் தமிழின கல்வி வளர்ச்சிக்காய் இயங்கி வரும் இவ் ஸ்தாபனம், இல்லை ஒரு கலை எனச் சொல்லாதளவுக்கு, பல கலைகளையும் கற்பித்து வருகின்றது. இதன் வளர்ச்சி ஒரு பல்கலைக் கழகத்தின் உயர்ச்சியை அடைய, ஏழாம் ஆண்டு நிறைவுமலர் மூலம், நெஞ்சுநிறை வாழ்த்துக்களை கொஞ்சுதமிழ் சேர்த்தெடுத்து, தமிழர் சார்பாக உதிர்க்கின்றேன். பிரான்சில் நாம் இந்நாட்டு மொழியை அறிந்திலோம் என்றால், ஊமையாக பிறந்திருக்கலாம் என தோன்றும். செந்தமிழ் வாய்திறந்து பிரான்சிய மொழியை பேசிட துணை செய்யும் இந்நிலையம் வாழி. இவ்விருபதாம் நூற்றாண்டில் ஐரோப்பிய நாடுகளில் வாழ்வோர் ஓர்சிறிதளவேனும் கணனி அறிவு கொண்டவர் எனின் அது வெட்கத்துக்குரியதாமே. ஏனைய இனத்தாருடன் சரிநிகர் நிற்கும்வகையில் கணனி அறிவூட்டும் இந்நிலையம் வாழி. மேலும் பல கலைகளை கற்பித்து கலைக்கோயிலாய் விளங்கிடும் ASCES வாழியவே !

எம் கல்லூரியில் கணனி பணியை விளக்கிட விழைகின்றேன். கணனி அறிவு பூச்சியமாய் வருவோருக்கு மிக அடிப்படை விடயங்களிலிருந்து கற்பிக்கப்படுகிறது. மொழி ஒரு தடைக்கல்லாய் அமையாத வண்ணம் தமிழ் மொழியில் விளக்கம் தரப்பட்டு ஆங்கில மொழி, பிரான்சிய மொழி ஆகியவற்றில் குறிப்புகள் கொடுக்கப்படுகின்றன. DOS, WINDOWS, WINDOWS 95, WORD, EXCEL, ACCESS, DBASE, QBASIC, VISUAL BASIC, C ஆகிய பாடங்கள் பாடத்திட்டத்தில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. இன்னும் MODEM, SCANNER, VIDEO CARD, SOUND CARD, GRAVEUR, போன்ற சாதனங்கள் கணனியுடன் தொடர்பு கொண்டிருக்கும் விதம் விளக்கப்படுகிறது. கணனியின் பகுதிகள் புதிதாக கட்டையில் வாங்கப்பட்டு பொருத்தப்படும் விதம் (ASSEMBLE) காட்டப்படுகிறது. கணனிகள் இயங்காமல் இருக்கும் நிலை விளக்கப்பட்டு, அதன் திருத்தங்கள் கற்பிக்கப்படுகின்றன. கணனி பாவனையாளர் தாமே தமது கணனியில் மேலதிக பகுதிகளை இணைக்கக்கூடிய தன்மை பெறும் நிலை உருவாக்கப்படுகிறது.

கணனி கற்று கலையகத்திலிருந்து விலகிய மாணவர்களையும், தற்போது பயிலும் மாணவர்களையும் சேர்த்து ASCES PCC எனும் சங்கம் ஒன்று இயங்கி வருகின்றது. இதன் உயர்நோக்கங்கள் -- கணனி பாவனையாளர் யாவரும் கணனியில் தாம் பயன்படுத்தக்கூடிய program களைப்பற்றி அறிந்து கொள்தல், கணனி பற்றி அறியாதோர்க்கு அதன் அடிப்படைத் தேவைகளை விளக்குதல், கணனி கற்றோர்க்கு மேலதிக விபரங்களை தெரிவித்தல் ஆகியனவாகும். இதன் ஒரு பிரதிபலிப்பே ASCES PCC இனால் இவ்வாண்டு தை மாதம் 18^{ம்}, 19^{ம்} திகதிகளில் 41 rue Didot, 75014 Paris இல் நடாத்தப்பட்ட EXPO '97 கணனி கண்காட்சியாகும். தமிழ் மக்கள் மத்தியில் கணனி சஞ்சிகை ஒன்று உலாவ வேண்டும் எனும் எண்ணங்கள் தோற்றுவிக்கப்பட்டு அதற்கான ஆக்கங்கள் படைக்கப்பட்டு வருகின்றன. பற்பல புத்தகங்களை வாசிப்பதாலேயே சந்தேகங்களை நிவர்த்தி செய்வதுடன் புதுப்படைப்புகளைப் பற்றி அறியலாம். இதற்காக மாணவர்களிடையே நூல்கள் பரிமாற்றம் செய்ய வாய்ப்புகள் ஏற்படுத்தப்படுகின்றன. கணனி பாவனையாளர்க்கு printer, modem, scanner ஆகியவற்றை, அவர்களின் பாவனைக்காக கொடுத்துதவும் தன்மைமற்ற சேவை இதன் சிறப்பம்சமாகும். கணனிகள் வாங்க, விற்க உதவுவது எம் சிறந்த பணிகளில் ஒன்று. கணனிகளை திருத்த program பண்ண ஆவன செய்தல் எமது சேவைகளை மேம்படுத்துகின்றன.

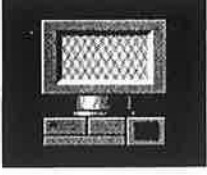
வாசகர்களில் கணனி பயின்றோர்க்காக சில தகவல்களை வரைகின்றேன். Windows 95 என்பது 95^{ம்} ஆண்டு புரட்டாதி மாதம் வெளியிடப்பட்ட ஒரு Operating System (Système d'exploitation) என்பது யாவரும் அறிந்ததே. இது DOS, WINDOWS 3.1 போன்ற முன்னைய Operating System களிலிருந்து மிகவும் வேறுபட்ட திறமானதொன்றென்பது தெளிவு. அதில் ஒரு சிறப்பை இங்கு விளக்குவோம்.

One of the many advantages to Windows 95 is its greatly increased support for Local Area Networks (LAN). It also uses built-in networking components that are designed to work with Novell NetWare, Windows NT, and Microsoft LAN Manager networks. The networking components in Windows 95 are designed into the software as virtual device drivers operating in protected mode, so they don't use any conventional memory. Those who may be on the verge of implementing a LAN should realise that Windows 95 not only integrates with NetWare and Windows NT as a network client, but that it also has its own peer-to-peer networking built in.

இன்றைய கால கட்டத்தில் கணனிகள் விற்க கற்பிக்க விளம்பரத்திற்காக பாவிக்க படும் பதம் INTERNET

computer readable data shipped over a phone line or cable.

.....



EXPO' 97

- எம்.எஸ். ஸ்ராலின் -



"Expo'97" எனும் பெயரில் கடந்த மாசிமாதம் 18^{ம்}, 19^{ம்} திகதி ஆகிய இருநாட்களிலும் ASCES பாடசாலை சார்பில் நடாத்தப்பட்ட கம்பியூட்டர் கண்காட்சியானது புலம்பெயர் தமிழர் வரலாற்றிலேயே ஓர் முக்கிய நிகழ்வாகும். எங்கள் நாட்டில் கல்குலேட்டரைக்கூட கண்காட்சியாகப் பார்த்த நாம் இன்று நவீன உலகில், நாகரீக நகரம் பாரீஸ் மாநகரில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றோம். எமது வாழ்வின் ஒவ்வொரு அசைவினிலும் கம்பியூட்டரானது அத்தியாவசியமாகி விட்டகாலமிது. இவ்வாறாக நாம் ஒவ்வொருவரும் முதற்படியாக கம்பியூட்டர் பற்றிய குறைந்தபட்ச அறிவையாவது தெரிந்து கொள்ள வேண்டும் எனும் உயர்நோக்கோடு இக்கண்காட்சி நடாத்தப்பட்டது.

எமது சமூகமானது பிறந்த மண்ணிலிருந்து பிடுங்கியெறியப்பட்ட மரங்களாய் அங்கொன்று மிங்கொன்றுமாய் உலகமெங்கும் மெதுவாக மீண்டும் வேர்விடும் காலமிது. இம்மண்ணில் ஓட்டியும், ஓட்டாமலும் விரும்பியோ, விரும்பாமலே நாம் நாட்களை கடத்திக்கொண்டு வெறும் தோட்டிகளாய் வாழ்க்கையோடு போராடிக் கொண்டிருக்கின்றோம். ஆனாலும் எமது புதியசந்ததி, இந்நாட்டில் பிறந்து வளர்ந்து வாழ ஆரம்பித்து கொண்டிருக்கின்றது. அதேவேளை அவர்கட்கும் எமக்குமிடையேயான இடைவெளி அதிகரித்துக்கொண்டு செல்வதை அவதானிக்க முடிகின்றது.

எதிர்கால எமது சந்ததியை வழிநடத்தும் வண்ணம், நாம் அவர்களுக்கு முன்னோடிகளாக இருத்தல் அவசியமானதொன்றாகும். ஏற்கனவே இந்நாட்டு தொடர்பாடல் மொழிவிடயத்தில் நாம் எமது சந்ததியினருக்கு முன்னோடியாயிருக்க முடியாதென்பதை அவர்கள் உணரத்தலைப்பட்டு விட்டனர். அடுத்தது அவர்களின் கல்வியறிவூட்டலிலாவது நாம் எப்படி எமது பங்களிப்பைச் செலுத்தப்போகின்றோம் என்ற வினாவிற்கு விடைதேடும்போது, நாடும் இந்நாட்டின் தொழில்நுட்ப விஞ்ஞான விடயங்களில் குறைந்தபட்ச அறிவையாவது பெற்றிருத்தல் அவசியமாகின்றது. இதையிட்டு எம்மிடையே வெளிப்பட்டுள்ள ஒவ்வொரு சங்கங்களும், ஸ்தாபனங்களும், பத்திரிகைகளும், சஞ்சிகைகளும், வானொலிகளும் மற்றும் சமூகநல விரும்பிகளும் இதுபோன்ற அறிவியல் தேடல்களில் எம்சமூகத்தை ஈடுபடுத்த வேண்டியது அவசியமானதும், அவசரமானதும் கூட.

இதற்கு கட்டியம் கூறுவதுபோன்றுதான் "Expo'97" கம்பியூட்டர் கண்காட்சியானது நடாத்தி முடிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அக்கண்காட்சி மண்டபத்திற்குள் நுழைந்தவுடன் என்போன்றவர்கட்கு கம்பியூட்டர் என்ற அந்த சொல் மீதிருந்த மாபெரும் பிரமை அறவே அற்றுப்போய்விட்டது. நன்மை உடைப்பதுபோன்று அக்குவேறு ஆணிவேறு என்பார்களே அதுபோன்று பாகம் பாகமாக வகைப்படுத்தி இலகுவான விளக்கங்கள் கொடுக்கப்பட்டன.

1. Assemble 2. Modem 3. Scanner 4. Video Card 5. Sound Card

என்று முக்கியபகுதிகளின் தொழிற்பாடு விளக்கப்பட்டது. இப்படியானதொரு நற்போக்குமிகு செயற்பாடுகள் நம்மிடையே மிகமிக குறைவே. அத்திபூத்தாற்போல் நடக்கும் இக்கண்காட்சி போன்ற நிகழ்வுகளை பயன்படுத்திக் காள்ள ஏன் எம் தமிழ்சூட்டம் தயங்குகின்றதோ தெரியவில்லை. ஏன் எத்தனை பிரமுகர்கள் எத்தனை சமூகசேவைாளர்கள் இந்நிகழ்வைப் பார்த்தனர். பலரையும் பார்க்கத்தூண்டினர் என்றால் விடை மகிழ்ச்சிக்குரியதல்ல. சோதிட பலனுக்கும், சோரம்போன சினிமாவிற்கும் ஒதுக்கும் பக்கங்கள் குறைந்துவிடும் என்பதாலோ என்னவோ இந்நிகழ்வின் பின்னாவது இதுபற்றிய ஓர் பதிவையேனும் பத்திரிகையாளர்கள் என்று சொல்லிக்கொள்பவர்கள்! சமூகத்தின்பால் அக்கறையுடையவர்கள்! சமூகத்திற்கு தந்ததாக தெரியவில்லை என்பது எம் சமூகத்தினூடு புதைந்துவிட்ட ஓர் சோகமான உண்மையாகும். இறுதியாக ஓர் வார்த்தை, இது போன்ற புதியதேடல்களில் தொடர்ந்தும் ஈடுபட திரு. கிறிஸ்தோபர் போன்ற விடய மறிந்தவர்களையும், ASCES போன்ற "சமூக" நிறுவனங்களையும் மனமார வாழ்த்தி வரவேற்போமாக. புலம்பெயர் மண்ணில் புறநானூறு பேசுவதைவிட புதியனவற்றை அறிய முயலுதல் புத்திசாதாரியமாகாதா என்ன???

.....

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

இசையின் பெருமை

உயர்ந்த சங்கீதம் எழுப்பும் ஆழ்ந்த பெருமூச்சுக்களை எழுத்தினால் ஏற்படுத்திவிட முடியாது. நிகழ்கலைகள் பல இருப்பினும் அவற்றுள் தலைசிறந்தது இசைக்கலைதான். இசையின் தாக்கமில்லையேல் நமக்கு வாழ்க்கையில்லை எனும் அளவிற்கு நமது கலாச்சாரத்துடன் பின்னிக்கிடப்பது இசை. மனிதர்கள் வாழும் இடம் எல்லாம் சங்கீதம் வாழ்கின்றது. எல்லா இன்பங்களுக்கும் மேலான இன்பத்தை இந்த இசை தருவதனால் தான் இசையும் இசைக்கலைஞர்களும் சகல மக்களாலும் மதித்து கௌரவிக்கப்படுகின்றார்கள்.

கீதம், வாத்தியம், நிருத்தம் மூன்றும் சேர்ந்ததுதான் சங்கீதம் என்பது. இது சுருதியையும், லயத்தையும் அடிப்படையாகக் கொண்டது. கடலுள் வேண்டிப்பாடுவதால் கீதத்தை முதலாவதாகவும், சுரதியை அடிப்படையாகக் கொண்டது வாத்தியம். பாடல் சுருதியுடன் இணைந்தே இருப்பதால் வாத்தியம் இரண்டாவதாகவும், மூன்றாவதாக அழைக்கப்படும் நிருத்தம் என்பது நர்த்தனம் என்பதாகும். இது ஆடிக்கொண்டே பாடுவதாகும். உயிருள்ள ஜீவன் ஒவ்வொன்றின் உடலிலும் சுருதியும் லயமும் இணைந்திருக்கும். சுருதி என்பது ஒலியாகும்- லயம் என்பது காலப்பிரமாணமாகும். சிவனுடைய ஐந்து முகங்களிலிருந்து வெளியான பேச்சின் ஒலிகளின் ஏழுவிதமான ஏற்றத்தாழ்வுகள் தான் ஸப்த (7) ஸ்வரங்களோடு கூடிய வேதங்கள் என்று கருதப்படுகின்றது.

சங்கீதம் நான்கு வகைப்படும். அவையாவன மார்க்க சங்கீதம், சுத்த சங்கீதம், தேசிய சங்கீதம், ஸாலக சங்கீதம் என்பவையாகும். ஸப்த ஸ்வரங்களுடன் கூடிய வேதங்கள் மார்க்க சங்கீதம். ஆரோகண அவரோகண கட்டுப்பாட்டுடன் கூடிய சம்பிரதாய சுத்ததுடன் பாடுவது சுத்த சங்கீதம். பல தேசத்து சங்கீதங்களின் சிறந்த அம்சங்களை நமது சங்கீதத்தில் இணைத்துப் பாடுவது தேசிய சங்கீதம், முறையில்லாமல் விருப்பம்போல் தோன்றியபடி பாடுவது ஸாலக சங்கீதம் என பிரிக்கப்பட்டுள்ளது.

வாழ்க்கையில் சுகமும், துக்கமும் மாறிமாறி வருவது இயற்கை. இதற்கு அப்பாற்பட்ட தெய்வீக நிலையை இசையின் மூலம் மனிதன் பெறுகின்றான். அதனால்தான் பக்தர்கள் கூடிப்பாடும் போதும் இனிமையான இசைக்கச்சேரி நடைபெறும் போதும் மக்கள் ஆனந்த நிலையில் இருப்பதைக் காண்கின்றோம். சுகமான சங்கீதம் கேட்கும்போது தன்னையும் உலகையும் மனிதன் மறந்து போகின்றான். ஆண்டவன் புகழை அனுபவித்துப்பாடும் போது ஒவ்வொருமுறையும் பலமுறை கடவுள் வழிபட்டவர்கள் போல் ஆவார். உண்மையான சங்கீதம் கற்பதற்கு கஷ்டமாக இருப்பினும் தேர்ச்சி காணும்போது அதனால் கிடைக்கும் பேரின்பத்திற்கும் பெருமைக்கும் எல்லை இல்லை எனலாம்.

ஸ்வர சுத்ததுடன் சில இராகங்களைப்பாடும் போதும் வாத்தியங்களில் வாசிக்கும்போதும் நோய்கள் குணமாவதாகவும், பயிர்கள் நல்ல ஊட்டத்துடன் வளர்கின்றதென்றும் ஆராய்ச்சியாளர்கள் கண்டுபிடித்துள்ளனர். கொடிய விஷத்துடன் கூடிய பாம்புமுதல் சகல ஜீவராசிகளும் சங்கீதத்திற்கு வசமாகின்றன. நல்லவைகள் நேரும்பொழுது சந்தோஷமும், கஷ்டங்கள் நேரும்போது துயரமும் மாறிவருவது இயல்பு. இதை சம்ப்படுத்தி நிம்மதியை தருவது சங்கீதம் ஒன்றுதான்.

இசைபாடும் இடமெங்கும் தான் இருப்பதாக பரமாத்மா கூறுகின்றன. யாருக்கு சுத்த ஸ்வர சங்கீதத்தை அனுபவிக்க தெரியவில்லையோ அவனுக்கு மோட்சமேயில்லை என்று ஸ்ரீதியாகராஜ சுவாமிகள் தனது பாடலில் கூறியுள்ளார்.

இத்தனை பெருமைவாய்ந்த காலத்தில் அழியாத இசைக்கலையை வளரும் சமுதாயத்தவர்கள் ஒவ்வொருவரும் கற்கும் மனநிலை வரப்பெற்று அதில் தேர்ச்சியடைந்து மென்மேலும் வளர்ச்சிபெற்று சிறப்புற்று வளர உதவுவார்களாக!



~ கோமளா கந்தையா (வயலின் ஆசிரியை) ~

தரமான தங்க நகைத் தேர்வுகளுக்கு நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

MOHAN JEWELLERY MART

201, RUE DU FG.ST DENIS
75010 PARIS

Mo: La Chapelle ou Gare du Nord

Tél. : 01 42 05 65 26

Fax: : 01 42 05 65 79

சுத்தம் - சுவை - தரம்
ஆடு, மாடு, கோழி இறைச்சி
வகைகளுக்கு நாடுங்கள்

யாழினி சென்ட்ரர்

Boucherie Yalini

2 rue Perdonnet, 75010 Paris

Tél : 01 42 09 00 76

M° : La Chapelle / Gare du nord

நீங்கள் விரும்பிய

அறுசுவை உணவுகளுக்கு
அன்புடன் அழைக்கின்றது



23, rue Cail, 75010 Paris - Tél: 40 34 20 72
Mo: La Chapelle

மலிவு விலைக்கு மறுபெயர்

M MALA M

22 rue Labat 75018 Paris

Tél : 01 42 62 01 23

அனைத்துப்பொருட்களுக்கும்
மாலா! மாலா! மாலா! மாலா!

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

சீறுவாக்கல்விழா, புலம்பொய்யாந்து சீறுவாக்கல்விழா என்றோக்கக்கடலா சீல பிரச்சனைகளும்

- சி. கரேஸ்

“இ ளளமையில் கல்வி சிலையில் எழுத்து” இந்தவகையில் ஆரம்பக்கல்வியானது மிகவும் அவதானத்துடன் புகட்டப்பட வேண்டியதொன்றாகின்றது. பிள்ளைகளின் பிஞ்சு உள்ளங்கள் எழுதப்படாத சிலேற் அல்லது, வெள்ளைக்கடதாசிக்கு ஒப்பிடப்படுகின்றது எடுத்த எடுப்பிலேயே சரியாகவும், அழகாகவும், மாற்றமற்றதாயும் எழுதவேண்டும். அப்படியில்லாதவிடத்து, அது அழித்து எழுதப்படும்போது கீறல்கள் விழுந்து தெளிவற்றதாயும், அழகற்றதாயும் காணப்படும். இதேபோலத்தான் பிள்ளைகள் மத்தியில் கல்விபோதிக்கும்போது நாம் மிகஅவதானமாக இருக்கவேண்டும். நாம் வீட்டிலிருந்து அவர்களுடன் பாவிக்கும் வார்த்தைகள், நடைமுறைப் பழக்கவழக்கம், கல்விமுறை என்பன இதில் அடங்கும். இவை சரியாக கையாளப்படாதவிடத்து பிள்ளைகள் மனதில் குழப்பத்தையும், தாக்கத்தையும் அது உண்டுபண்ணும்.

ஆகவே இதுவிடயத்தில் பெற்றோர், ஆசிரியரின் வழிநடத்தல் இன்றியமையாத தொன்றாகின்றது. பிள்ளைகளைப் பொறுத்து அவர்களின் கல்வியானது வீட்டிலே, அதாவது தொடரிலிலோ ஆரம்பிக்கின்றது என்று கூறலாம். பெற்றோர்கள் பிரயோகிக்கும் வார்த்தைகள், நடைமுறைப்பழக்க வழக்கங்கள், பிள்ளை நாளாந்தம் நித்திரையால் எழுவதிலிருந்து நித்திரைக்குச் செல்லும்வரை ஈடுபடும் பழக்கவழக்கங்களும் கல்விதான். இதுதான் நடைமுறைக்கல்வி.

பெற்றோர்தான் முதல் ஆசிரியர்கள். 1^{வது} தாயும், 2^{வது} தந்தையும், 3^{வது} குருவும் மாணவர்களை ஒழுக்கசீலர்கள், நற்பண்புடையவர்களாக வழிநடத்த வேண்டியவர்கள். மாதா, பிதா, குருவை தெய்வம் என்று குறிப்பிடுவது இதனால்தான். வீட்டுக்கல்வி தாலாட்டு, மழலைச்சொற்கள் உடன் ஆரம்பிக்கிறது. குழந்தை ஆரம்பத்தில் அதாவது பிறந்ததிலிருந்து பெற்றோரின் பேச்சைக் கேட்கின்றது. பின்னர் வளர வளர அதைப்பின்பற்றி தானும் அதைத்திரும்பச் சொல்லி அதனைப்பேச முற்படுகின்றது. இதேபோலத்தான் சிறிது வளர்ந்தாலும் பெற்றோரின் நடைமுறைப் பழக்கவழக்கம், செய்கைகளை தானும் பார்த்து பின்பற்றுகின்றது. இங்குதான் பெற்றோரின் பங்களிப்பு மிக மிக அவசியம் (இந்த நடைமுறையைப்பின்பர் மாற்றமுற்படும் போதுதான் கீறல்விழ ஆரம்பிக்கின்றது.)

அடுத்து குருவினால் போதிக்கப்படும் கல்வி. இது உலகின் நடைமுறை! இதனை ஓரளவு புத்தகக்கல்வி எனலாம். நாட்டிற்கு நாடு, இடத்திற்கிடம் ஒப்பிட்டு பார்க்கும் போது அடிப்படைக்கல்வி மாறாத போதும், அணுகுமுறையில் மாற்றத்தைக் காணலாம். எமது நாட்டில் குரு கற்பித்தல் தொழிலைச்செய்யும் ஆசிரியராக மட்டுமல்லாமல் நடைமுறை ஆசானாக, அதாவது நடைமுறை, பழக்கவழக்கம் செயல்கள், வார்த்தைகளில் மாணவர்களுக்கு வழிகாட்டும் உதாரண புருஷராக திகழ்கின்றார். இதனால் 'குரு தேவஜயதே' என்பதுபோல குரு தெய்வமாக மதிக்கப்படுகின்றார். ஆனால் இந்நாட்டு சூழ்நிலைகள் அவ்வாறாக இல்லை. ஆசிரியர் பாடசாலையில் குருவாக இருப்பதற்கும் அவரது நடைமுறை வாழ்விற்கும் தொடர்பு கிடையாது. மாணவர்கள் ஆசிரியரை 'விழித்தல்' (அழைப்பதிலிருந்து) எல்லாமே மாறுபட்டபோக்கை உடையன.

பாடசாலைப்பருவம் மாணவர்களுக்கு மிகமுக்கியம். உலகை அறிதல், சமுதாயத்தை அறிதல், சமுதாயத்தில் பிரவேசித்தல், வெவ்வேறு வகையானவர்களுடன் பழக்தல், தன்னை அறிதல், சரி-பிழை அறிதல், கேள்விகேட்டல் சிந்தித்தல், செயலாற்றல், தானாக முடிவெடுக்க முற்படுதல் ஆகியன இப்பருவத்தில் தான் நடைபெறுகின்றன. ஆகையால் அணுகுமுறை மிகமிக கவனத்திற்குரிய தொன்றாகின்றது. இந்நாட்டில் நடைமுறைக்கல்வியானது செயற்திறனான பொறிகளையும் அதன் நட்பங்களையும் பிள்ளைகளை சிறுவயதிலிருந்தே கையாளவிடுதல், பல்வேறு உபகரணங்களைப் பயன்படுத்தி நடைமுறை-செயல்முறைகள் கற்பிக்கப்படுவதுடன்; காட்சிகள், குழல் சுற்றுலாக்களுக்கு அழைத்துச் செல்லப்படுகின்றனர். மற்றும் ஆசிரியர்கள் தகுந்தாற்போல் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு பாடசாலை நேரத்தில் முழுஉணக்கம், முழுவசதிகளுடன் கல்வி புகட்டக்கூடிய வாய்ப்பினைப் பெற்றுள்ளார்கள்.

அடுத்து பாடசாலைக்கல்வியால் மாணவப்பருவத்திலும் பெற்றோரின் பங்களிப்பு வழிநடத்தலை நோக்கும்போதே சிறிது குழப்பங்கள் தோன்றுகின்றன. அதனை சொந்தநாட்டில் இருந்து வேற்றுநாட்டிற்கு வந்தபிள்ளைகளுக்கு ஏற்படக்கூடிய பொதுவான கல்வி அணுகுமுறையை முன்னர் பார்த்தோம். எனினும் வேற்றுமொழியறிவுடைய நம்மாணவர்கள் இந்நாட்டு மொழியூடாக கற்கும் நிலைகள் பெற்றோரின் குழப்பமான சூழ்நிலைகளினால் சிறிது பரிதாபத்திற்குரியவை ஆகின்றன. தாய்மொழி, ஆரம்பக்கல்விமொழி, பேச்சுமொழி ஒன்றாகவும்; பாடசாலையில் வேறொன்றாகவும் கற்பிக்கப்படுகின்றது. இதனால்

தமிழ்ப்பிள்ளைகள் வேறு தமிழ்ப் பிள்ளைகளுடன் பேசும்போது கலப்புமொழியைக் கையாளும் தன்மையை காணமுடிகின்றது. இதை பெற்றோர் ஒழுங்காக வழிநடத்தமுடியாது திணறும்நிலை காணப்படுகின்றது. மேலும் பிள்ளைகளின் கல்விமுறை, கலாச்சார பண்பாடுகள், வீட்டுக்குழந்தையுடன் ஒன்றுக்கொன்று முரண்படுகின்றன.

இந்நாடுகளிலுள்ள செய்முறை உதாரணக் காட்சிக்கல்வி, சூழல்கல்வியும் முழுவதும் மாறுபட்ட காணப்படுவதால் பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கு பாடசாலைக் கல்வியில் முழுஅளவில் உதவி செய்யமுடியாதநிலையில் உள்ளனர். முன்னர் குறிப்பிட்டது போன்று பிள்ளைதொட்டிலிலிருந்தே பெற்றோரின் பேச்சைக்கேட்டு பின்னர் பேச ஆரம்பிக்கின்றது. எமது பிள்ளைகள் கல்விமொழியை பாடசாலைக்குச் செல்ல ஆரம்பித்ததன் பின்னரே தெளிவாக கேட்க, பேச ஆரம்பிக்கின்றனர். இவை மற்றப்பிள்ளைகளுக்கும் எமது பிள்ளைகளுக்கும் ஓர் இடைவெளியை தோற்றுவிக்கின்றது. ஆயினும், நாம் பாடசாலைக்கு செல்லமுன்னரே அம்மொழியைக் கையாள முற்பட்டால் அது கிறுக்கப்பட்ட கீறுவிழுந்த எழுதி அழிக்கப்பட்ட சிலேற அல்லது வெள்ளைத்தாளின் நிலைக்கு தள்ளப்படுகின்றது. ஏனெனில் சிறுபிராயத்தில்தான் காது ஒலிகளை தெளிவாகவும், நுண்மையாகவும், வன்மை-மென்மையாக கேட்கக்கூடியதன்மை உடையதாகவும், மூளை இவற்றை நன்றாக பிரித்து, பகுத்து, பதிந்து வைக்கக்கூடியதாகவும் (புதிய வெள்ளைத்தாள்போல்) தேவை ஏற்படும் போது இவற்றை நாக்கு சிறப்பாக உச்சரிக்கக்கூடியதன்மையையும் உடையனவாக இருக்கின்றது. ஆனால் பெற்றோர் சிறுபிராயத்தில் இம்மொழியைக் கற்காததினால் இத்தன்மை அற்றோராக உள்ளனர்.

“ஓடி விளையாடு பாப்பா...”

கூடி விளையாடு பாப்பா.....”

இது எமது செயல்முறை கல்விமுறை. எம்மைப்பொறுத்து இது பாரதியின் குழந்தைகளுக்கான பாட்டு, சற்று ஆழமாக பார்த்தால் தமிழ் இலக்கண இலக்கிய நடைமுறைப்படி குழந்தைகட்கு புரியக்கூடிய அவர்களை மகிழ்விக்கக்கூடிய எளிய நடைமுறையிலான பாட்டு. உளவியல் கண்ணோட்டத்துடன் சற்று உற்றுநோக்கினால் இது உளவியல் தத்துவம் நிறைந்ததாகும். உளவியலாளர் கூற்றுப்படி உடல், உளவிருத்திக்கு விளையாட்டு இன்றியமையாத தொன்றாகும். சகவயதினருடன் சூழலில் சேர்ந்தியங்கும் பண்பு, கூட்டு நடவடிக்கை இவை பிள்ளைகளின் அறிவு, சிந்தனாசக்தி தனித்து செயலாற்றுவதுடன் பண்பு பிரச்சனைகள் தம்மிடையே தீர்த்துக்கொள்ளல், பரஸ்பரபுரிந்துணர்வு, நல்லெண்ணத்தை வளர்ப்பது, கூட்டு நடவடிக்கை (விளையாட்டு) இன்றியமையாததாகும்.

இங்கு “ஓடிவிளையாடு” இடவசதி, வீட்டுவசதி, முற்றவசதி தடைபோடுகின்றது. அயலில் உள்ள மாணவர்கள், சகவயதினருடன் கூடிவிளையாடுவதை அனுமதிக்கப் பெற்றோர் தயங்குகின்றனர். காரணம், இன கலாச்சார, பழக்கவழக்கங்கள், பாரம்பரிய நடைமுறைவேறுபாடு உட்பட பிள்ளைகளுக்கு விளையாட்டில் ஏதாவது ஏற்பட்டால் அதைத் தீர்த்து வைப்பதில் தங்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய மொழிப்பிரச்சனை. இவை பிள்ளைகளின் மொழி (பேச்சு), உள, உடல், வளர்ச்சிக்கு பெரிதும் ஊறுவிளைவிக்கின்றன. மாறாக பூட்டப்பட்ட வீட்டில் தொலைக்காட்சி, படம் மற்றும் விளையாட்டு உபகரணங்கள் கருவிகள் பிள்ளைகளுக்கு கொடுப்பது மட்டுமல்ல, சகல செயற்பாட்டுகளிலும் பெற்றோர் உடனிருக்கும் பெரியவர்களின் தலையீடு செயல்படுகின்றது.

சில சிறுவர் மனோவியலாளரின் கூற்றுப்படி சிலவகையான காட்டுங்கள், விளையாட்டு கருவிகள் பிள்ளைகளின் உளமனோவளர்ச்சிக்கு ஊறுவிளைவிக்கும் விதத்தில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. அதாவது குத்துவெட்டு கொலை, துப்பாக்கிக்குடு உட்பட சிலவகைகள் அல்லது இயந்திரமனிதர்கள் மோதும் போது உடல்சிதறி அவயவங்கள் துண்டாடப்படக் குருதிசிந்துதல், இவை பிள்ளைகள் இடையேயும் தாமும் அவ்விதம் இருக்கவேண்டும் என்று சண்டை, குத்துவெட்டு போன்ற செயல்களில் ஈடுபட தூண்டுவித்து, நல்லெண்ணம் நட்புறவுக்குப் பதிலாக அவர்களிடையே மனவிகாரம், குரூர, கடினத்தன்மைகள் ஏற்பட்டு அவர்கள் பிற்காலத்தில் தயக்கமின்றி எவ்வித குற்றச்செயல்களையும் செய்வதற்கு பயப்படாத அளவுக்கு மனம்வேதனைப்படாத ஓர் வைராக்கியநிலைக்கு இட்டுச்செல்கின்றது. மேலும் ஒரு பத்திரிகையில் குறிப்பிட்டதன்படி மேலைநாட்டில் உள்ள வெளவால்மனிதன் (Batman) காட்டுணைப்பார்த்த ஒரு பிள்ளை தான் தன்னை வெளவால் மனிதனாக கற்பனைசெய்து தனக்கு இரண்டு செட்டைகளைக் கட்டிக்கொண்டு மாடியில் இருந்து ஏனையபிள்ளைகள் விளையாடிய விளையாட்டுத்திடல் நோக்கிப் பாய்ந்த போது இறந்ததாக குறிப்பிடுகின்றது.

ஆகவே பெற்றோர்கள் பிள்ளைகளை எமது இனம் என்ற கண்ணோட்டத்துடன் பாராமல் ஏனையபிள்ளைகளுடன் சேர்ந்து விளையாட, இயங்க விடுவதன் மூலம் அவர்களின் மொழி, உள, உடல் விருத்திக்கு உதவலாம். மேலும் பிள்ளைகட்குரிய விடயங்களில் பெற்றோர் ஆதாயம் தேடமுற்படாமல் பிள்ளைகட்குரிய வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதன் மூலம் இன்னும் அவர்களுக்காக சிறிது நேரத்தை ஒதுக்கி பூங்கா (Park), நூல்நிலையம், ஏனைய பிள்ளைகளின் கல்விக்கு உதவக்கூடிய கல்விநிலையங்களுக்கு அழைத்துச் சென்று அவர்களின் கல்விமேம்பாட்டுக்கு உதவுதல் பெரிதும் நல்லது. எதிர்கால சந்ததிக்கு நாம் பட்ட இன்னல்களை தகர்த்தெறிந்து ஒளிமயமான பாதையைக்காட்டி வழிநடத்த முடியும். இவ்விடயத்தில் கல்விநிலையத்தின் பங்களிப்பு வழிகாட்டியாகவும், புலம்பெயர்ந்து வாழும் இருமொழி / இரு கலாச்சார பண்பை சந்தித்துள்ள பெற்றோரின் கடமை முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது..... என்று கூறினால் அது மிகையாகாது.

லாச் சப்பலில்...

உங்களின் தேவைக்காக எங்களின் சேவையினை ஆரம்பித்துள்ளோம்

மளிகைப் பொருட்களின் மளிகை

நியூ சப்பல் ஸ்ரோர்ஸ்

உங்களுக்குத் தேவையான மளிகைப் பொருட்களை
மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள இன்றே
விரையுங்கள்

NEW CHAPELLE STORES

214 rue du Fbg.St. Denis 75010 Paris

Tél : 01 40 36 20 35 / Fax : 01 40 36 20 36

நீங்கள் விரும்பிய சுத்தமான,
சுவையான, இலங்கை இந்திய அறுசுவை
உணவு வகைகளை உண்டு
மகிழ்ந்திட

டிஸ்னி

ஒருக்கு அனைத்துவிதமான உணவு -
வகைகளையும் செய்து பெற்றுக்
கொள்ளலாம்

DISNEY RESTAURANT

25 rue Cail

75010 Paris

Tél : 01 42 25 44 04

M° Gare du Nord / La Chapelle

சக்தி

La Chapelle / Gare du nord இல்..

சக்தி எம்போரியம்

193 rue du Fbg. St. Denis 75010 Paris

Tél : 0142097824 / Fax : 0142097614

சக்தி ஜீவல்லற

189 rue du Fbg. St. Denis 75010 Paris

Tél : 0140372637

பொம்பே பெஷன்

187 rue du Fbg. St. Denis 75010 Paris

Tél : 0142095664 / Fax : 0142097614

Marcadet Poissonniers இல்..

சக்தி வீடியோ

15-21 rue Labat 75018 Paris

Tél : 0142525301 / Fax : 0130734773

புதிய நட்சத்திரம் கண்டு சூரியனும் உவகை கொள்வாள்

கடந்த ஏழு வருடகாலமாக எம்போஸ்ற விழுதுகளைத்
தாங்கி நிற்கும் ஆமைமேதோடர்க உன்சேவை!

பழைய மாணவர்கள் சார்பாக

திருமதி ரஞ்சி-குமார்

மாணவர் தலைவ

அருண் அன் சன்ஸ்

ஆடவர், நங்கையர்,
சிறுவர், சிறுவர்களுக்கான
ஆடைத் தினுசுகளுக்கும்
மற்றும் ஓடியோ, சிடி,
வீடியோ
கசெட்டுக்களுக்கும்
நாடுங்கள்

ARUN & SONS

7 rue Perdonnet

75010 Paris

Tél : 01 42 05 36 19

M° La Chapelle / Gare du Nord

அறுசுவை உணவுகளை உடனுக்குடன் தயாரித்து
வழங்குபவர்கள்

சாந்தினி உணவகம்

திருமணம், பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்களுக்குத்
தேவையான சாப்பாட்டு வகைகளுக்கும் தொடர்பு
கொள்ளுங்கள்

50 சாப்பாட்டுக்கு மேல்

மரக்கறிச்சாப்பாடு (5 மரக்கறி, பப்படம், மிளகாய்,
பாயாசம்) - 16.00 பிராங்குகள்
பிரியாணி (ஆடு, மாடு, கோழி) - 19.00 பிராங்குகள்
பிறைட் றைஸ் - 20.00 பிராங்குகள்

RESTAURANT SHANTHINI

10 rue Labat 75018 Paris

Tél : 01 42 58 71 19

M° Marcadet Poissonniers

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

ET வேற்றுலகவாசி

- யமுனா ராஜேந்திரன்

நாம் பூமியில் வாழ்கின்றோம், சாப்பிடுகின்றோம், பிஸ்கட் சாப்பிடுகின்றோம். நிறைய ஜூஸ் குடிக்கின்றோம். பட்டாம்பூச்சிகள், நத்தைகள், பூனைகள், நாய்க்குட்டிகள், மான் எல்லாமும் அச்சா. இவைகளை முத்தமும் கொடுக்கலாம்.

இதோ பூமி மாதிரிநிறைய கிரகங்கள். சூரியனைச் சுற்றி கிரகங்கள். அங்கேயும் பகலும் இரவும் வரும். என்றால் ஆட்களும் இருக்கலாம் தானே? நம்ம மாதிரியே விளையாடுவார்கள் தானே? பேசுவார்கள் தானே?

நமக்கு தமிழ் தெரியும். அப்பா, அம்மா சொல்லித்தருவாங்கள். பிரெஞ்சு தெரியுமா?

பிரெஞ்சுக்குழந்தைகளோடு பேசமுடியுமா? பிரெஞ்சு படிச்சால் பேசலாம்.

வேறே உலகத்திலிருந்து வரும் கரடிக்குட்டி, இல்லையானால் குழந்தை பேசினால் நமக்கு விளங்குமா?

விளங்காது. பழகப்பழக பேசப்பேச கையாட்டி கையாட்டிப் பேசலாம். அப்போ புரியும்.

நாய்க்கு கரடிக்கு பேசமுடியாது.

பேர் வச்சு கூப்பிட்டால் சொன்னால் விளங்கும்.

ஒருநாள் அமெரிக்க நாட்டிலே ஒரு ஊரில் ஒரு ராத்திரியில் குட்டி ஜீவராசியொன்று வந்தது. அதுக்கு பேசத்தெரியாது.

மேல் லோகத்திலிருந்து வந்த ராக்கெட் மாதிரி வீட்டிலிருந்து தெரியாம தப்பிச்சு வந்திட்டது.

அதுக்கு மனிசரக்கண்டா பயம். பாவம் குட்டி. இரண்டு கண்ணு, நீட்டமா விரல், குட்டிக்கால், குட்டிக்கரடி

மாதிரி இருக்கும்.

அதை ஒரு குட்டி அண்ணா பார்த்தான். குட்டிப்பாப்பா பார்த்தான். பெரிய அண்ணா பார்த்தான்.

பிரெண்டு (நண்பர்கள்) ஆயிட்டினம்.

அதுக்கு பேர் வச்சினம். ET. ET என்றால் வேற உலகவாசி (Extra Terrestrial).

அது வந்தது அம்மாவுக்குத் தெரியாது. தெரிஞ்சா தொரத்திப்போடுவா என்று அண்ணாக்களும் பாப்பாவும் நெனச்சாங்கள்.

அவங்களுக்கு அந்தக்குட்டி ET விருப்பம்.

ET டிவி பார்க்கும், ஜூஸ் குடிக்கும், விளையாடும், குளப்படி செய்யும். முகமூடி போட்டுக் கொண்டு டேன்ஸ் ஆடும்.

ஒருநாள் அண்ணாக்களும் பாப்பாவும் குட்டியை கூட்டிக்கொண்டு வெளிய பார்க்குக்கு போனாங்கள்.

அங்கே குட்டி காணாமல் போச்சு. மேல் லோகம் போக நெனச்சுச்சு. முடியலை. எழுந்திருக்கவும் முடியலை. பாவம்.

குட்டி அண்ணாவுக்கு அழுகை அழுகையாக வந்தது. தங்கச்சியும் அழுகுறா. அண்ணாவும் அழுகுறா. அம்மாவுக்கும் தெரிஞ்சு போச்சு.

அப்ப இந்த ET வந்தது. டாக்டர் மாமாக்களுக்கும், ஸயின்ஸ் மாமாக்களுக்கும் தெரிஞ்சு போச்சு.

என்ன செஞ்சாங்கள்?

அவங்களுக்கு ET பார்க்க ஆசை. அதைக்கொண்டு பேசிப்பார்க்க ஆசை. அதை வச்சி மேல் லோகத்திலை யாரெல்லாம் இருக்குறாங்கன்னு தெரிய ஆசை.

அவங்க அண்ணா வீட்டுக்கு வந்தாங்கள். ET க்கு சுகமில்லை. முணங்குது. பேசமுடியவில்லை. எல்லோரும் அழுகுறாங்க.

டாக்டர் மாமாங்க ஊசி போட்டாங்கா. என்னன்னமோ குழாயெல்லாம் மாட்டி வைத்தியம் செஞ்சாங்க. அண்ணா சத்தமா அழுகுறான்.

ET மூச்சு பேச்சில்லாம கிடக்குது. அசையவே இல்லை. செத்துப்போச்சின்னு எல்லா டாக்டர் மாமாவும் போயிட்டாங்கா. அண்ணா மெல்ல போய் பார்த்தான். ET சிரிச்சது. சாகலே. ET அண்ணாவுக்கு வேணும்.

என்ன செஞ்சாங்க?

ET யை போத்தி அண்ணாமட்டும் மூஞ்சியை மூடி சைக்கிள்லே வச்சி ஓடிப்போனான். அவன் பிரன்ஸ் எல்லாம் குட்டி சைக்கிள்ல ஓடறான். குட்டிப்பாப்பாவும் ஓடறான். டாக்டர் மாமா, ஸயின்ஸ் மாமா, போலீஸ் மாமா எல்லாம் துரத்திறா. திடீரென்னு சைக்கிளெல்லாம் வானத்திலே பறக்குது. காட்டு மேலே பறக்குது. மலைமேலே பறக்குது? சூரியன் மேலே பறக்குது. நிலாமேலே பறக்குது.

ET தான் அப்படிச்செஞ்சது. அதுக்கு மந்திர சக்தி இருக்குது. எல்லாரும் ஒரு காட்டுக்குப் போனாங்க. ET மேல் லோகம் போக வழி செஞ்சது. ராக்கெட் வீடு கீழே வந்து நின்றது.

ET எல்லோர்கிட்டையும் சொல்லிட்டு மேல் லோகம் போக வேணும். அங்கே ET க்கு அப்பா, அம்மா, அண்ணா, தங்கச்சி, மாமா எல்லோரும் இருப்பாங்கள். எல்லோரும் அழுகுறாங்கள். ET பாப்பாவை கட்டிப்பிடிச்ச அழுகுது. எல்லோருக்கும் முத்தம் குடுக்குது.

கடைசியிலே அண்ணா அழுகுறான். ET அண்ணா கண்ணைத் தொடச்சிவிட்டு முத்தம் குடுத்துட்டு மேலே ஏறி வானத்திலே மறஞ்சு போச்சு.

அண்ணா, அம்மா, குட்டிப்பாப்பா, டாக்டர் மாமா, ஸயின்ஸ் மாமா, போலீஸ் மாமா எல்லோரும் வானத்தைப்பார்த்துக் கொண்டு ET மறையற வரை நின்னாங்கள்.

எல்பன் ஸ்பில்பர்க் மாமா கொடுத்த படம் இது. ET என்றுபேர். நல்லபடம். ஆனா ET வெள்ளைக்கார அண்ணாக்கள் மட்டுந்தான் பார்க்க முடியுமா? நாங்களும் பார்க்கலாம்.

ஆப்ரிக்க அண்ணாக்களும், அரபு பாப்பாக்களும் பார்க்கலாம்.

ET நம்ம ஊருக்கும் - நம்ம நாட்டுக்கும் - நம்ம வீட்டுக்கும் கட்டாயம் வரத்தானே வேணும்?

o o o o o

ஐநூறு பிராங் பிரெஞ்சு நாணயத்தில்...

போலந்து நாட்டில் பிறந்து உயர்கல்விக்காக பிரெஞ்சுநாடு வந்து 1903 பெளதீகத்திற்கான நோபல்பரிசைப் பெற்றவரான மேரி கியூரி (Marie Curie) இவரது கணவர் Pierre Curie 1911 இல் இரசாயனத்திற்கான நோபல்பரிசையும், இவர்களது மகள் Irène Joliot 1935 இல் இரசாயனத்திற்கான நோபல்பரிசைப் பெற்ற சிறப்புக்குரியவர்கள்.

பாரிசில் உள்ள Panthéon என்ற பழம்பெரும் ஆலயத்தில் சிறந்த பிரெஞ்சுக்குடிமகன்களாய் கருதப்பட்ட கவிஞர்கள், விஞ்ஞானிகள், அரசியல்வாதிகளின் சடலங்களை அடக்கம் செய்யப்பட்டுவந்தது. 1995 இல் முதல் தடவையாக ஒருபெண்மணியின் பூதவுடல் மறுஅடக்கம் செய்யப்பட்டது. இந்தப் பெருமைக்குரியவர் Marie Curie அம்மையார் ஆவார். 1995இல் வெளியான 500 பிராங்கு நாணயத்தில் கியூரி தம்பதிகளின் படமே அச்சிடப்பட்டுள்ளது.

- வசந்தி பிரகலாதன் -

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

மனிதன் ஆற்றல்

~ வன்வி இசத்தோர் ~

உலகத்தின் சீவராசிகளில் மிகவும் அபூர்வமாக படைக்கப்பட்டவன் மனிதன். ஆம் 'விவிலியம்' என்ற நூலில் இறைவன் உயிரினங்களைப் படைத்தபோது, தன்னுடைய சாயலாக மனிதனைப் படைத்தான் என்று கூறும்போது மனிதனுடைய முக்கியத்துவம் புலனாகின்றது. இவ்வாறு படைக்கப்பட்ட மனிதனுக்கு மற்றைய உயிரினங்களைவிட பகுத்தறியும் தன்மையை ஆற்றலை அளித்துள்ளான் இறைவன் ஆகவே இவ்வறிவும் ஆற்றலும் மனிதனுக்கு எவ்வளவு முக்கியம் என்பது தெளிவாகின்றது.

இவ்வறிவை எவ்வாறு மனிதன் பெற்றுக்கொள்ளுகின்றான் என்றால், பார்ப்பதன்மூலம் கேட்பதன்மூலம், வாசிப்பதன்மூலம், அனுபவத்தின்மூலம் (பட்டறிவின்மூலம்) எனலாம். அறிவானது ஒருமனிதனது மனதை கட்டுப்படுத்துகின்ற உயர்சாதனமாக விளங்குகின்றது. ஆகவேதான் அறிவுக்கும் மனத்திற்கும் மிகவும் நெருங்கிய தொடர்பு இருக்கின்றது. அறிவு இருந்தால்தான் மனத்தால் ஆட்சி செய்யப்படுகின்ற புலன்களால் (கண், காது, மூக்கு, நாக்கு, மெய்) ஏற்படுகின்ற உணர்வுகளை கட்டுப்படுத்த முடியும். அப்படியில்லை என்றால் மனமானது கட்டுப்பாட்டை இழந்து போகின்றதை கவிஞர் கண்ணதாசன் மிக அழகாக கூறுகின்றார்.

“மனம் ஒரு குரங்கு, அதை தாவவிட்டால், தப்பிஓட விட்டால் அது பாவத்தில் தள்ளிவிடும்”

ஒருவன் பெற்ற அறிவுக்கு மனமானது கட்டுப்படுகின்றபோது அது அளவற்ற ஆற்றலைப் பெறுகின்றது. இந்த ஆற்றலின் வளர்ச்சியைப் பொறுத்து எண்ணஅலைகள் விரிவடைந்து வலிமைபெறுகின்றது. இதனால், மனிதரை, விலங்குகளை, ஊரை, நாட்டை, உலகத்தையே இயக்கமுடியும். இந்த அளவற்ற ஆற்றல்களுக்கெல்லாம் கட்டுப்பாட்டு மையமாக மூளை அமைந்திருக்கின்றது.

கருவிலே உடலுடன் உயிர் இணைந்து இயக்கம் பெறத்தொடங்கியதில் இருந்து அனைத்து ஆற்றல்களும் வெளிப்படத்தொடங்கிவிடுகின்றன. ஆற்றல்களுக்கெல்லாம் கட்டுப்பாட்டு மையமாக இருக்கின்ற மூளையை இயக்குவது மனமாகும். மனத்தை (புலன்களை- கண், காது, மூக்கு, நாக்கு, மெய்) இயங்கச்செய்வது அறிவாகும். மனமானது “அலைபாயுதே என்மனம் அலைபாயுதே” என்ற நிகழ்வில் சிக்கித்தவிக்கின்றது என்றால் அதைப் பக்குவப்படுத்த அல்லது வயப்படுத்த தவறிவிட்டோம் என்பதே பொருளாகும். ஆகவேதான் அதை நமது அறிவின் கட்டுப்பாட்டிற்குள் கொண்டுவர வேண்டும் என்று கூறுகின்றார் பொய்யாமொழிப்புலவர் வள்ளுவர்.

“சென்ற விடத்தான் செலவிடா தீதோஇ நன்றின்பால் உய்ப்பது அறிவு”

மனத்தின் ஆற்றலையும் அதை ஒருமுகப்படுத்தும் முறையையும் உணர்ந்து அதன்மூலம் செயற்கரிய சாதனைகளை புரிந்தவர்களை இன்று உலகில் காணலாம். அதாவது கொடியவிலங்குகளை வயப்படுத்தக்கூடிய 'மெஸ்மரிச'வாதிகளையும், நினைத்தவர்களை ஓரிடத்திலிருந்து இன்னோரிடத்துக்கு வரவழைக்கும் 'ஹிப்னாட்டிச' ஆற்றலுடையவர்களும் இருக்கின்றார்கள். புலன்களை (அடக்கி) வென்று தவவலிமை பெற்ற பெருமனிவர்களை நமது வரலாறுகளில் காண்கின்றோம். உலகம்போற்றும் உத்தமர் இயேசுபிரான் நாற்பது நாட்கள் ஊண் உறக்கமின்றி நோன்பிருந்ததாகவும் (புலன்களை அடக்கி மனவலிமையையும், ஆற்றலையும் பெற்றதினால் சாவை வென்றார் என்றும்), புத்தபிரான் போதிமரத்தின் கீழ் புலன்களை அடக்கி ஞானம்பெற்றார் என்றும் வரலாறுகள் சான்று பகர்கின்றன.

புலனடக்கம் பற்றி வள்ளுவர் இரண்டடியில்...

“ஒருமையுள் ஆமைபோல் ஐந்தடக்கலாற்றலின் எழுமையும் ஏமாப்புடைத்து”

என்று கூறுவதில் இருந்து, மனஆற்றலின் சிறப்பும், பயனும்

தெளிவாகின்றது. விஞ்ஞானரீதியாகவும் நாம் இதை நோக்குகையில் பரவிக்கிடக்கும் சூரியகதிர்களை குவிவில்லையில் ஒன்றாக்கி நெருப்பு உண்டாக்குவதுபோல், சிதறிக்கிடக்கும் ஐம்புல உணர்வுகளை ஒருமைப்படுத்துகின்ற போது அளப்பரிய மனோசக்தி கிடைக்கின்றது. இன்றைய விஞ்ஞான உலகில் கணினியே (Computer) பெரும்பகுதி வேலையை கணிக்கின்றது என்று சொன்னால் அதன்ஆற்றலும், சக்தியும்தான் என்றால் மிகையாகாது. அந்த கணனிக்கு உரியசக்தியையும், ஆற்றலையும்விட பெருமளவு சக்தியும் ஆற்றலையும் கொண்டது மனம் என்றால் அதை ஏற்றுக்கொள்ள பலர் பின்நிற்பர். உயிரினங்களை எடுத்துக் கொண்டால், உலகில் நடைபெறுகின்ற ஒவ்வொரு இயற்கைவிளைவுகளையும் முன்கூட்டியே தமது உணர்வுகளால் (புலன்களால்) அறிந்துகொண்டு தற்காப்பு நடவடிக்கையில் இடம்பெயர்ந்து விடுகின்றன. இவைகளைவிட சக்திவாய்ந்த மனிதன் சிறப்பான ஆற்றல்களைப் பெற்றிருக்கின்றான் என்றால், அதாவது ஒளியின் வேகத்தைவிட பலமடங்கு வேகமாக சிந்திக்கும் மனிதன், கணனிப்பொறியை விட வேகமான மனஆற்றலில் நினைவில் கணித்திடும் மனிதன் சக்திவாய்ந்தவன்.

ஆகவே மனிதன் ஒவ்வொருவனும் தனது அறிவை வளர்த்துக்கொள்ளவேண்டும். அந்த அறிவின்மூலம் மனத்தை (புலன்களை) கட்டுப்படுத்தவேண்டும். அப்படிக்கட்டுப்படுத்துகின்றபோது மனிதமனம் அளவற்ற ஆற்றலைப்பெறுகின்றது. இந்த ஆற்றல்களை செயற்படுத்த மூளையானது கட்டளைகளைப் பிறப்பிக்கின்றது. ஆகவே அறிவுக்கும் - மனத்திற்கும் - மூளைக்கும் நெருங்கியதொடர்பு இருக்கின்றதை நாம் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.



பீர்பால்ன் சீர்ப்புக கதைகளிலிருந்து....

கொடுப்பவர் கையும் வாங்குபவர் கையும்

- எஸ். ஜிவராஞ்சினி

நங்க எல்லா பாப்பாக்களுக்கும் தென்னலிராமன் கதை தெரியும் ஆனா உங்களுக்கு பீர்பால் கதைகள் தெரியாது. தெரியாதென்றே வைத்துக்கொள்வோமே!

பீர்பால் அக்பரின் ஆட்சியில் பெயரும், புகழுடனும் வாழ்ந்த மாமேதை. கிவரது சொந்தப்பெயர் மகேஷ்தாஸ். ஆரம்பகாலத்தில் அக்பரின் அவையிலே விசுடகவியாக, வாழ்த்து, தனது வேட்கை வினோதங்களினால் மக்களை மகிழ்வித்து பின்னாளில் அக்பரின் மதிப்பையும், மரியாதையும் பெற்று உயர் அரசுதவி அடைந்தார்.

‘பொதுவாக, ஒருவன் தானம் கொடுக்கின்றான் என்றால் அவன் கை உயர்ந்திருக்கும். தானம் வாங்குபவன் கையோ தாழ்ந்திருக்கும். கிதற்கும் நேர்மாறாக தானம் கொடுப்பவன் கை தாழ்ந்தும், தானம் வாங்குபவன் கை உயர்ந்தும் கிருக்கும். ஒருநிலை எந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் ஏற்படக்கூடும். கிது குறித்து யாராவது தெளிவான விளக்கம் தர முடியுமா?’ கிவ்வாறு ஒரு நாள் அக்பர், தமது அவையில் கிருந்த அமைச்சர்களையும், அறிஞர்களையும் நோக்கிக் கேட்டார்.

கிந்தக் கேள்விக்கு எளிதாக விடை காண முடியாமல் சபையினர் திண்டாடினர். அந்தச் சமயம் பீர்பால் சபையில் கில்லை. பீர்பாலினாலும் கிந்த வினாவுக்கு விடையளிக்க முடியாது என்று சபையினர் நினைத்தனர். அந்தச் சமயத்தில் சபைக்குள் பீர்பால் நுழைந்தார். மற்றவர்களிடம் கேட்ட அதே வினாவை அக்பர் பீர்பாலிடம் எழுப்பினார்.

பீர்பால் சற்றும் தயங்காமல், ‘மன்னர் அவர்களே! தாங்கள் கூறும் நிலை முக்குப்பொடி விவகாரத்தில் (வெத்திலை, பாக்கு) அமையும். முக்குப்பொடியை ஒருவர் மற்றவரிடம் விரும்பிக் கேட்கின்றார் என வைத்துக் கொள்வோம். அப்போது முக்குப்பொடி தானம் அளிப்பவர் தமது முக்குப்பொடி டப்பியைத் திறந்து நீட்டுவார். முக்குப்பொடியைப் பெறுபவர் வழங்குபவர் கையைவிடச் சற்று உயர்த்திப் பொடியை எடுப்பார். அந்த நிலையில் கொடுப்பவர் கை கீழாகவும் எடுப்பவர் கை மேலாகவும் கிருக்கும்’ என்று கூறினார்.

ஆமாம்! கிந்த அற்ப விஷயம் நமக்கு நினைவுக்கு வராமல் போய்விட்டதே! என்று சபையினர் முணுமுணுத்தனர்.

மிகவும் அழகுதமாகப் பதிலளித்து விட்டார்! என அக்பர் பீர்பாலைப் பாராட்டினார்.



NEW LUCKY VIDEO

நியூ லக்ஸ் வீடியோ

ASCES இன் சேவை

பல்லாண்டுகள்

சிறப்புடன் தொடர

எமது வாழ்த்துக்கள்!

New Lucky Video

28 rue Labat

75018 Paris

Tél : 01 42 51 29 19

M° : Marcadet Poissonniers

அபிராமி ஸ்டோர்

முதிய, பழைய திரைப்படப் பாடல்களை

ஓடியோவிலும், சிடியிலும்

பெற்றுக்கொள்ளவும்...

முதிய, பழைய திரைப்படங்களை வீடியோவில்

பெற்றுக்கொள்ளவும்...

அனைத்து விதமான ஆசிய, ஐரோப்பிய,

ஆழிர்க்க மளிகைப் பொருட்களுக்கும்

நாடுங்கள்

அபிராமி ஸ்டோர்

25 Bd de la Chapelle

75010 Paris

Tél : 01 42 09 28 55

Fax : 01 42 09 28 73

M° : La Chapelle ou Stalingrad

பல்லாயிரக்கணக்கான வாடிக்கையாளர்களின் நன்மதிப்பைப்
பெற்ற மிகப்பிரம்மாண்டமான ஸ்தாபனம்

லா சப்பலில்

KOPAL & Co
Super Marché

அனைத்து மளிகைப்
பொருட்களிற்கும்
மக்கள் மனங்கவர்ந்த
ஸ்தாபனம்

64 Louis Blanc
75010 Paris
Tel: 01 40 05 04 50
Fax: 01 40 05 09 90

லா சப்பலில்

RESTAURANT
SHABARINA

அன்பு உள்ளங்களின்
அபிமான உணவகம்

21, Rue Cail
75010 Paris
Tel: 01 42 05 05 68

லா கூர்நெவ்வில்
மக்கள் ஆதரவுடன்

KOPAL & Co
Cash & Carry

300 பிராங்குகளுக்கு
மேல் பொருட்கள்
வாங்குபவர்களுக்கு ஒரு
லக்ஸ்பிறை பால்மா பெட்ரூ

இலவசம்
39 Rue Maurice La Chatre
93120 La Courneuve
Tel: 01 48 37 00 43

K.V.SHOP

**69 RUE LOUIS BLANC
75010 PARIS**

VATHANI MAHAL
 மார்கல் புவசுன்யர்ல் அறுசுவை உணவகம்

வதனி மஹால்

திருமண வைபவங்களா? பிறந்த நாள் விழாக்களா?
 உங்களுக்கு வேண்டிய அனைத்து உணவு வகைகளையும்
 மிக- மிக- மலிவான விலையில் தயாரித்து வழங்குகின்றோம்!

நீங்கள் விரும்பிய
 எந்த உணவு வகையையும் தெரிவு செய்யலாம்!
 மலிவு! சுத்தம்! சுவை!

வதனி மஹால்

Tel : 01 42 52 22 02

புரக்கல் சாண்டி 100வா'லுக்க வீடு
 5 மரக்கறி, அப்பளம்,
 மிளகாய்,
 சாயாசத்தடன்...
17⁵⁰

பிரியாணி
20⁰⁰

மாணவ வந்தாணத்தந்த குவியாக

Kumaran Silk

கரபத்தீர், பனாரஸ் சாரிகள்...
 பஞ்சாய் உடுப்புக்கள்...
 திருமண சரிகைப் புடவைகள்...
 நியாயமான விலையில் பெற்றுக்கொள்ள...

*Imitation Jewellery, Gift Items, Stainless
 Steel ware, Original Audio-Video
 cassettes for sale or rental
 Quality goods at reasonable prices.*

191 rue du Fbg. Saint Denis
 75010 Paris
 Tél : 01 40 37 82 48 / fax: 01 40 35 04 4
 M° : Gare du nord / La Chapelle

KBM கே.பி.எம் நகை மாளிகை KBM

தொலை பேசி: 01 42.59.31.74

5 rue Labat
 75018 Paris
 M° : Marcadet Poissonniers

KBM நகை மாளிகை

உங்கள் விருப்பம் போன்று தங்க நகைகளை
 வாடிவமைத்து தருவார்கள்

அனைத்து
 நாடுகளுக்கான
 குறைந்த விலை
 தொலைபேசிச் சேவை

Telephone Cabine

53 41 08 63
 53 41 08 65
 53 41 08 64
 53 41 08 55

தொலைபேசிச்
 சேவைத்
 தொடர்புகளுக்கு

புதுவருட - பொங்கல்

வாழ்த்துக்கள் 1997

நக்தை, ஆமை போலில்லாமல்.....

ஜெட், ராக்கெட் போல்

வருடங்கள் விரைய

புதிய காலண்டர்,

புதிய நாட்குறிப்பேடு,

புதிய நம்பிக்கைகளுடன் நாம்.

சொந்த மண் நினைவுகள் கசக்கிப் பிழிய,

தொலைத்து விட்ட

எம் முகத்தை தேடிக் கொண்டு

புகலிடமண்ணில் தவழ்ந்து

எழுவதும் - விழுவதுமாக.....

நாமென்ன

சடப்பொருளா? கம்- என்று கிடக்க.

மந்தைகளா? கூட்டம்

கூட்டமாக அலட்டிக் கொள்ளாமல் செல்ல!

பறவைகளா? கடவுள் சீட்டு- விசா இல்லாமல்

விரும்பியவாறு குடியேற!

றோபோக்குகளா? முடக்கிவிட்டபடி செல்ல!

இல்லை. இல்லவேயில்லை....

இரத்தமும்- சதையும், விருப்பும்- வெறுப்பும்,

சிரிப்பும்- அழுகையும்- கூடிய

மனங் கொண்ட மானிடரல்லவா!!

என்செய்வோம்.... காத்திருக்கிறோம்

இன்னும் நம்பிக்கைகளுடன்.....

எங்கள் முற்றவெளியில்

தினகரன் விழாவொன்றினைக் காண.....

- க. முகுந்தன் -

பனிக்காலம்-1996 பிறஸ்ட் - பிரான்சு



ஒவ்வொரு விடியலிலும்

குஞ்சு குஞ்சு மேய்க்கை

நெய்தல் நட்சத்திரம்

விடியலில் அழகில்

அம்மா

அலை அலைகள்

பேறு அழகில் கிழிந்து.

பள்ளியென்று திரும்பி

முடியும் சிரிப்பு

நெய்தலைத் தவிர்த்தும்

அம்மா அம்மா விடியலில்

மறை வரும் காலத்தில்

நெய்தல் அழகில்

நேயர் பெறு விடியலில்

மறைவிற்கு வரும்

மறைவிற்கு வரும்

காலம் மீத்காலம் நட

என்று

அம்மா அழகில் தவிர்த்தும் குட்டியில்

அழகு நேயத்தில்

கண்ணில் விட்டு

விளக்குகின்ற காலத்தில் விடியலில்

சுடல் காலம் மறைந்து

குறுகிற்று

மறைவின் காலம்

என்று குறுகிய காலத்தில்

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

அழகில் கிழிந்து

KRISHNA PALACE
கிருஷ்ணா பாலஸ்

ஆடவார், நங்கையார், சிறுவார்,
சிறுமியருக்கான அனைத்து விதமான
ஆடைகளுக்கும்
சிறந்த வீடியோ, சீடி பிரதிகளுக்கும்
நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

KRISHNA PALACE
72 rue Marcadet
75018 Paris
Tél : 01 42 51 66 70
M° : Marcadet Poissonniers

CHART
SALOON

28, rue Labat , 75018 Paris
Tel: 01 42 64 12 03
M°: Marcadet poissonniers

40Frs



THULASI
SALOON

65, Passage Brady
75010 Paris
M°: Château d'eau

பத்தாவது வகுட சேவையை நோக்கி....

சீடி வீடியோ விஷன்

இந்திய தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள்,
பாடல்கள், விளையாட்டுக்கள்
முக்கியமாக Cricket .
Audio Recording & Books....
பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டியது

SHASSI VIDEO VISION
21 Bd de la Chapelle
75010 Paris
Tél : 01 42 09 18 88
Fax : 01 42 09 68 88
M° La Chapelle / Stalingrad / Gare du Nord

BENARES SILK HOUSE ★

சேலைகளின் சோலைவனம்

Specialist in :
Exclusive Silk Sarees
Hi-fashion Garments
Fashion Jewellery

203 rue du Fbg. St. Denis
75010 Paris
Tél : 01 42 05 08 00
Fax : 01 40 38 35 04
M° : La chapelle / Gare du nord

விடுகதைகள்...

- வசந்தி பிரகலாதன் (பிரஞ்ச ஆசிரியை)

1. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி, குரங்கை இப்படியும் அழைக்கலாம். இறுதிப்பகுதி எழுதுவதற்கு இன்றியமையாதது! நான் கருதும் சொல் தமிழ்ஈழத்தின் ஓர் அமைவிடத்தின் பெயர்?
2. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி இரவைக்குறிக்கும், இறுதிப்பகுதி சந்தையைக் குறிக்கும். நான் கருதும் சொல் பொருட்களை வாங்கவும், விற்கவும் கூடும் இடம்?
3. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி இருக்கும் சொல், இறுதிப்பகுதி ஓர் காட்டு மிருகம். நான் கருதும் சொல் ஒரு மலர்?
4. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி சிகை இழந்த நிலையைக் குறிக்கும், இறுதிப்பகுதி நிறம் குறைந்தவராம் இவரை நிற்பேதம் கூறி விழிக்கப்படுகின்றார். நான் கருதும் சொல் ஒரு நெல்லினத்தின் பெயர்?
5. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி வயது வந்த ஆண்களை மரியாதையுடன் அழைக்கும் சொல், நான் கருதும் சொல்லின் இரண்டாம் பகுதி (ஏவல்நிலையில் உள்ளது) ஒரு வினைச்சொல். நான் கருதும் சொல்லின் இறுதிப்பகுதி மறைவிற்கு போடப்படும், சினிமாப்படத்தையும் இப்படம் என அழைப்பர். நான் கருதும் சொல் ஓர் பூவின் பெயரும், நட்சத்திரத்தின் பெயரும் கூட?
6. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி நான்கு தெருக்கள் இணையும் இடம், நான் கருதும் சொல்லின் இரண்டாம் பகுதி ஓர் ஸ்வரத்தைக் குறிக்கும், இறுதிப்பகுதி காகத்தரை ஓர் எழுத்தில் இப்படித்தான் அழைப்பர். எனது கருப்பொருள் ஒரு பெண்ணின் பெயர்?
7. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி நெருப்பைக் குறிப்பது, இறுதிப்பகுதி பறவையின் இளமைப்பருவத்தைச் செல்லமாக அழைக்கப்படுவது. எனது கருப்பொருள் புதுமைக் கவிஞன் பாரதி காட்டுப்பொந்தினுள் வைத்தது?
8. நான் கருதும் சொல்லின் முதற்பகுதி யானையின் ஒத்தசொல், இறுதிப்பகுதி பலம் வாய்ந்ததும் பெரிய மிருகத்தின் பெயரும் கூட. எனது கருப்பொருள் குற்றம் செய்தவரை கைது செய்வதற்கு முன் நிர்வாக ரீதியில் அனுப்பப்படும் அறிக்கை?

விடைகள் :

1. மந்திகை
2. அல்லங்காடி
3. தாமரை
4. மொட்டைக்கறுப்பன்
5. திருவாதிரை
6. சந்திரிகா
7. அக்கினிக்குஞ்சு
8. பிடியானை

குறள் போன்ற தாசுவரின் இருவர்க் கவிதைகள் சீல....

- S.சிவாந்தி -

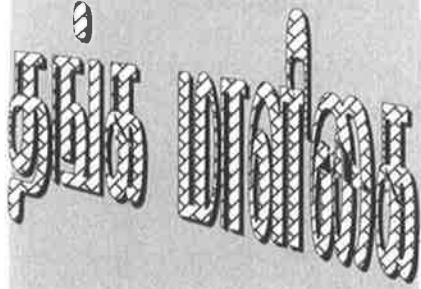
- மவரிலிருந்து தேனுண்ட ஈக்கள் நன்றியை பாடிக்கொண்டு பறக்கின்றன. பகட்டான வண்ணாத்திப்பூச்சி, மலர்தான் தனக்கு நன்றி சொல்லக் கடமைப்பட்டதாக நம்புகின்றது.
- சூரியனை இழப்பதற்காகக் கண்ணீர் விட்டால் நீங்கள் நட்சத்திரங்களையும் இழக்க நேரிடும்.
- மின்மினிகள் போலத் தோற்றமளிப்பதற்காக நட்சத்திரங்கள் வெட்கப்படுவதில்லை.
- புயல் குறுக்கு வழியில் தான் வரும் அதனாலே விரைவில் மறைந்துவிடும்.
- மென்மையான புல்வே உன்னுடைய பாதங்கள் மிகவும் சிறியவை ஆனால் அந்தக் காலடி அளவாவது உனக்கு சொந்தமான பூமி இருக்கின்றது.



M° La Chapelle - Gare du Nord

உங்கள் நகைத்
தேவைகளுக்கு
நம்பிக்கையுடன் நாடுங்கள்!

205 rue du Fg. St. Denis 75010 Paris



மெசின் கட்டிங் காப்புக்கள், மோதிரங்கள் குறைந்த
கூலியில் விரும்பிய டிசைன்களில், தாமதமின்றி
உடனுக்குடன் செய்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். 'பவுன்'
அன்றாட விலையில் கணக்கிடப்படும்!! நகை வியாபாரத்தின்
பல்லாண்டுக்கால அனுபவமிக்கவர்கள்!

THANGA MAALIKAI

Tél : 01 46 07 14 97

அகில் டெக்ஸ்டைல்ஸ்
Akil Textiles

பார்ஸ் மாநகரில் பாட்டுபோலைக்குப் புகழ்பெற்றவர்கள்.
இந்தியாவிலிருந்து உடனடியாக இறக்குமதி
பெய்ய்ப்படும் புதிய நெய்வுகள் - மங்கையர் வீட்டுப்பு
புதிய டிஸைன்களில் பாவாடைகள், ரவிகைநகள்,
போலைகள்... ஆடவர்களுக்கான அடிக்கால போஸ்,
லோங்ஸ் யாவும் -
ஈறுவர், ஈறுமயர்க்கான அமெரிக்கா, கனடா, நாய்லாந்து,
சுங்காய், இந்தியாவிலிருந்து இறக்குமதியாகும் நவீன
உடைகள் யாவும் மலவுவிலையில்....

ஒருநிறை வீசியம் பெய்விர் - உண்மையை உணர்விர்.
இத்துடன் புதிய, பழைய துணித் விடியோ, ஓடியோ
கேட்டுக்கள், சிகைகள் யாவும்

AKIL TEXTILES et VIDEO

189 rue du Fbg. St. Denis

75010 Paris

Tél : 01 42 09 89 93

M° La Chapelle / Gare du Nord

ஆர்த்தி ஸ்டூடியோ

15 RUE CAIL 75010 PARIS

TÉL : 01 40 34 20 90

M° : Gare du Nord / La Chapelle

புகைப்பட உலகில் ஒரு மறுமலர்ச்சி
எண்ணங்களை வண்ண மயமாக்கும்
புகைப்பட நிபுணர்கள் பாய்ச் லைச் சாயலில்
இப்பொழுது உங்களுக்காக..

- ◆ குடிநகைகள்
- ◆ குடும்பப்புகைப்படங்கள்
- ◆ Modeling Photos
- ◆ கல்யாணம்
- ◆ பிறந்தநாள்

அலங்காரங்களுடன்
சூடிய சிறந்த
ஸ்டூடியோ

Hand Telephone Agent : Special

Price

SFR

Free

Calling

MOGANS

VIDEO : VENTE & LOCATION

தரமான ஒர்ஜினல் ஓடியோ, விடியோ பிரதிகள் மற்றும்
சிடிக்ஸ்கள் அனைத்தையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக்
கொள்வதுடன் மற்றும் விடியோ கசெற்றுக்களை
வாடகைக்கும் பெற்றுக்கொள்ள

மோகன்ஸ்

203, rue du fbg. St-Denis,
75010 Paris

M° : Gare du Nord ou La Chapelle

Tél. : 01 42 05 47 37

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

அகத்யன் மொழி

என்னுடைய தாய்நாட்டின்
இடிபாட்டில்,
எரிநெருப்பின் அழிவுகளில் விடுபட்டு
உறவுகளைத் தொலைத்துவிட்டு
முகமறியா தேசமொன்றில் நான் வாழ
நினைவுகளோ....
தினம் நம்மண்ணை நினைப்படுத்தும்
உறவு கொள்ளும்.

இந்தப் புகலிடத்து நசிவுகளில்
நெரிபட்டு, அடிபட்டு, மனம் நொந்து
பகல் ஒன்றை நான் விரட்ட
ஒரு முக்கலிலும், முனகலிலும்
இரவொன்று கழிந்துவிடும்
விசர் பிடிக்கும்.

தோள்களிலே கனக்கின்ற
கடதாசிக் கட்டுக்கள்
என்
குடும்பச்சுமை இறக்கும்
கனவுகளில் நான் மிதக்க
சுடுநீர் தெளிப்புகளும்
வெறிநாய் விரட்டல்களும்
எதிர் கொள்ளும்
மனம் நோகும்.

குளிரேறி, விறைத்தபடி
வெறுப்புடனே
வீதிகளில் நான் நடப்பேன்.
வெளுத்த தோல்களினுள்
மரத்துவிட்ட மனங்கள் சில
விலத்துகையில்
கள்ளன், கறுவல் என வசவுகள்
காதில் விழும்
என் தேசத்தை நான் நினைப்பேன்
அழுகை வரும்.

என் எண்ணத்து விதைப்புகளை
இம்முகஞ்சுளிக்கும் மனிதரிடம்
வெளிப்படுத்த விருப்பமில்லை.
தினம் நலம் அடித்தே
என்
ஆசைகளை நானே சிதைத்தபடி
நகரும் மெல்ல வாழ்வு
கழுவுகின்ற கோப்பைகள்

எழுப்புகின்ற வேதனைகள்
நாளைய நம்பிக்கையை உரு ஏற்ற
தினம் சீழ்பிடித்தே உடைந்து போகும்
இளமை கரைந்து போகும் - நாளை
மீளவெழும் நம்பிக்கை.

வேற்று மொழிதன்னைப் பற்றுகையில்
நம்மவர்க்கு
தமிழ் மறக்கும். மயிர்நீளும்
காதுகளில் தோடேறும்
களிசான் பெருக்கும்
கலாச்சாரம் மாறும்.

இளையவரே கேளீர்.....
உலம நம்பித்தான் இன்று
நம் குழந்தைப் பிரசவிப்பு
ஒவ்வொன்றின் முடிவிலும்
நிம்மதிப்பெருமூச்சு
விடுகின்றோம்....

மலம் தள்ளி நாவறுந்து
தெருக்களிலே தினம் கிடக்கும்
மானிடத்தின் சவடுகளை - அவர்
மறந்து போக வழிசெய்வீர்.

என்னுடைய தேசத்தின்
சிறைகளினுள் - தம்
பிற்புக்களைப் பறிகொடுத்து
பரிதவிக்கும் தாய்மாரின்
கண்ணீரை நீர் துடைப்பீர்.

புகலிடத்து வேதனைகள்
நம்முடனேயே
அழிந்து போகட்டும்.

நாளை ஒரு பிரளயத்தை
தனிமனித சுதந்திரத்தை
கல்வி எனும் காவியத்தை
நீதி விழாத் தலைமையினை
நெறிப்படுத்தி,
நிலை கொள்வீர்.

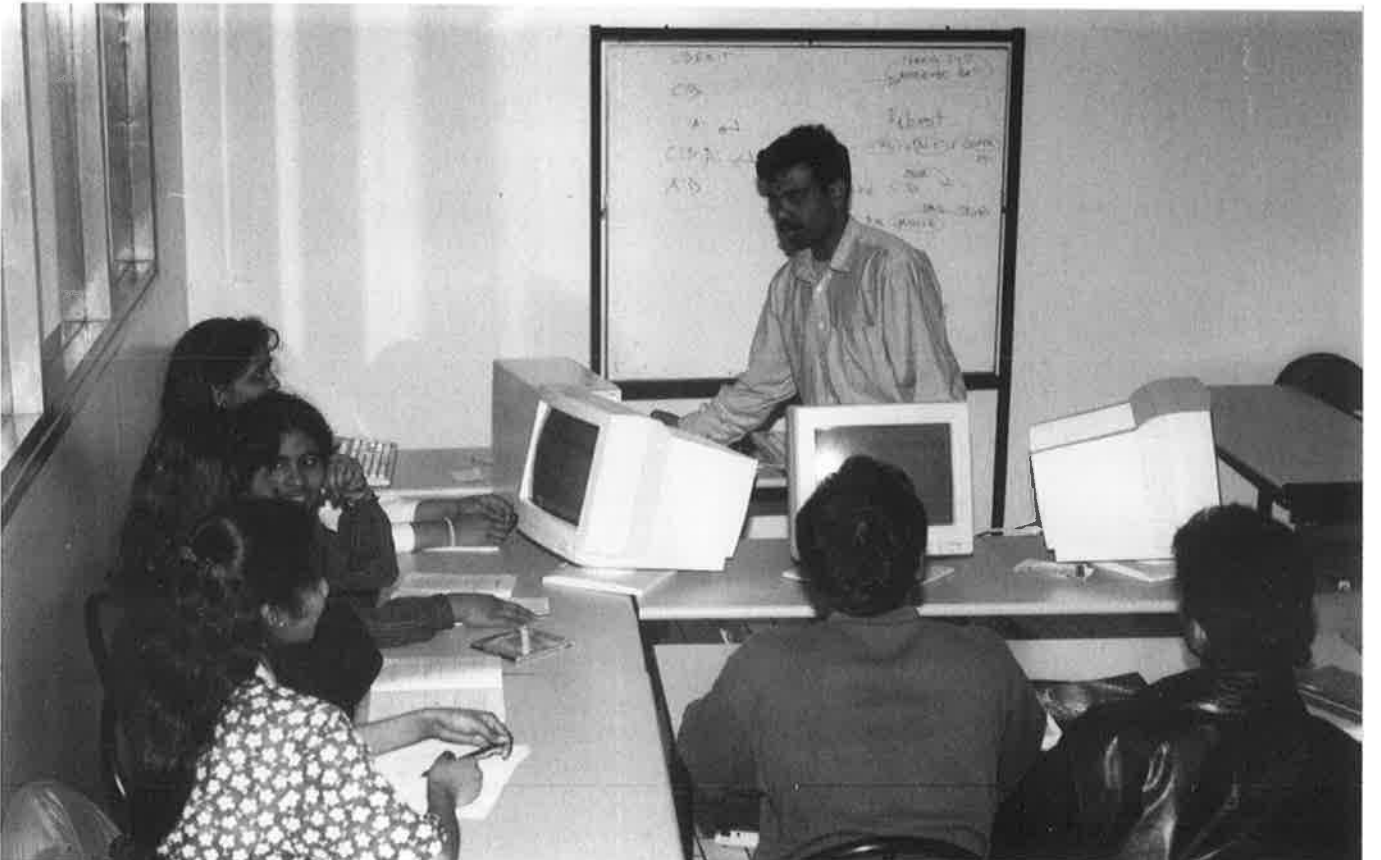
இளையோரே காத்திடுவீர்....
எம் இனிய தேசத்தை
இளையோரே காத்திடுவீர்.

- தேவிகணேசன் -

- முதலாவது பரிசுபெற்ற கவிதை -



சனி பி.ப 1.30 மணி பிரெஞ்சு மாணவர்களும் ஆசிரியையும்



சனி காலை 10மணி கம்பியூட்டர் வகுப்பு மாணவர்கள் ஆசிரியருடன்



ஓர்சில மாணவர்களும் ஆசிரியரும்



நடைமுறை பிரெஞ்சு நூல் வெளியீட்டு விழாவில்



சிறார்களின் தமிழ் வகுப்பு



தமிழ்ப் பாட்டு வகுப்பு

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

*Je chantas, les poissons s'endormirent.
Je chantas, le soleil se coucha.
Je chantas, la lune se réveilla
Soudain la fusillade, maintenant je me cachas, pour défendre mon âme.*

*Tu m'arrêtas, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu cherchas des armes sur moi, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu m'emmenas chez toi, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu me posas les questions, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu me pendis par les pieds, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu me frappas avec les bâtons, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu me déshabillas mes vêtements, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu jetas les insectes sur moi, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu fis pipi sur moi, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu me demandas de montrer mes amis, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu me fis fumer avec les piments, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu me moquas avec les mauvais mots, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu tiras mes cheveux, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu arrosas de l'eau dans mon repas, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu éteignis les lumières, je n'ouvris pas ma bouche.
Tu insultas mon peuple et mon pays avec tes paroles, j'ouvris ma bouche, pour cracher sur toi.*

*Bouddha !
Tu as fermé tes yeux.
Tes croyants (adeptes) tuent les Tamouls pour toi.
Ils amènent le sang de Tamouls pour toi.
Ils violent les femmes des Tamouls pour toi.
Ils arrachent les yeux des Tamouls pour toi.
Ils volent ce qui appartient aux Tamouls pour toi.
Et te les offrent.
Bouddha ouvre tes yeux.
Sinon, tous les Tamouls seront massacrés pour toi.*

காயத்திரியின் தொடரும் சேவையில்...

நீங்கள் உயர்ந்த நடுடை ஒட்டி, ஓரா
வளையின் கறா போன்றற்றை பாயில்
நேரடியாக இறக்குமதி செய்து
எற்போதக்களிப்போம்

மாதங்கி கறிப்பவுடர் மற்றும் மாதங்கி
தயாரிப்புப் பொதுக்கள் யாவற்றையும
எம்ரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்!

வாத்தகக்கள் மொத்தமாகப்
பெற்றுக்கொள்ள எம்ரிடம் தொடர்பு
கொள்ளவும்

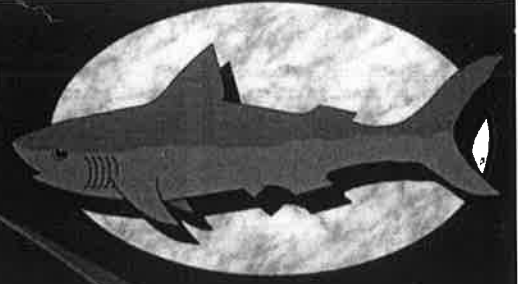
New GAYATHIRY

Entreprise S.A.R.L

210 rue du Fbg. St. Denis

75010 Paris

Tél : 01 42 09 22 43 / Fax : 01 46 07 90 34



இலண்டனுக்கான இறக்குமதியாளர்களும்,
விறியோகிதர்களும்!

Spiceway

Tel: 0181-540 5525, 0181-540 3481

21,23 Kingsdon road

South Wimbledon

London SW19 1JX

Fax : 0181-544 0697

இங்கு மாதங்கி தயாரிப்புக்களும், சமுத்திரா நண்டு,
இரால், கணவாய், முரல், சீலா, கொடுவா,
திருக்கை, நெத்தலி, சூரை, கும்பிளான், பாற்கறா,
ஒட்டி, ஓரா, திரளி, மஞ்சள்பாரை, சுவாரை பாரை,
விளை, பறவா போன்ற கடல் உணவுவகைகளும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்

எல்லாவின் எல்லாத் தயாரிப்புக்களையும்

எம்ரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

சேலைகளின் சொர்க்கபுரி NAIR SAAB



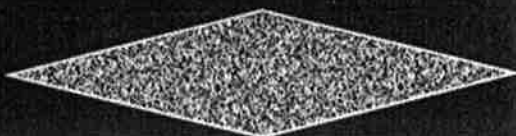
205 rue du Faubourg Saint Denis

75010 Paris

Tél : 01 40 34 69 38

Fax : 01 40 34 72 29

M° : La Chapelle ou Gare du Nord



ரஜின்தாஸ் டெக்ஸ்டைல்ஸ்

RAJINTHAS TEXTILES

தைத்த ஆடைகளின் கரங்கம்



கிறக்குமதி செய்யப்பட்ட தைத்த ஆடைகள்,
சிறுவர் முதல் பெரியோர் வரை
அனைத்துப்பிரிவினர்க்கும் வீட்டுப்பாவனைக்கான
உடைகள் மற்றும்
ஐரோப்பியப்பாணி உடைகள்
அன்பளிப்புப்பொருட்கள் விடியோ, சீடிகள், தரமான
ஐங்கரன் பிரதிகள் அனைத்துக்கும்
அனைவரும் தவறாது நாடவேண்டியது

RAJINTHAS

9 rue Perdonnet

75010 Paris

Tél & Fax : 01 40 36 53 20

M° La Chapelle / Gare du Nord

யார் இந்த வீரமாமுனிவர்?

ஐரோப்பா கண்டத்தில் உள்ள பழம் பெருநாடுகளில் ஒன்று இத்தாலி. இத் தேசத்தின் காஸ்திக்கிளியோனே என்னும் சிறு நகரத்தில், காண்டால் போ பெஸ்கி என்ற கல்விமானுக்கும் (பிரபு பட்டம் பெற்றவர்), எலிசபெத் என்ற பெண்மணிக்கும் 1680^{ம்} ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 8^{ம்} திகதி புதல்வனாகப் பிறந்தவரே வீரமாமுனிவர். இவருக்கு பெற்றோர் வைத்த பெயர் 'கான்ஸ்டன்டைன் ஜோசப் பெஸ்கி' என்பதே.

பெஸ்கி இளமையிலேயே புலமை வாய்ந்தவராக விளங்குகின்றார். கல்வி கற்பதிலே தளராத ஆர்வம் கொண்டிருந்தார். இலக்கியம், இலக்கணம் ஆகியவவை கற்றபின் உளவியலையும் கற்று உயர்ந்தார். மற்றச் சிறுவர்களைவிட இவர் மதிநுட்பத்தில், பெரியோரைப் போற்றுவதில், உயிர்களிடத்தில் அன்பு கொள்வதில் உயர்ந்தவராக திகழ்ந்தார்.

தனது 18^{வது} வயதில் 1698^{ம்} ஆண்டில் சமயத்தொண்டாற்ற இயேசு சபையில் இணைந்து கொண்டார். பலநூல்களைக் கற்றும், பயிற்சிகள்பல பெற்றுத் தம்மைப் பக்குவப்படுத்திக் கொண்டார். அதே சமயத்தில் ரவீனா நகரிலிருந்த கல்லூரி ஒன்றில் இலக்கள ஆசிரியராக கடமையற்றியும், தாம் கற்காத புதியகலைகளைக் கற்க முயன்றார். தத்துவம், தர்க்கம் ஆகிய கலைகளைக் கற்றதோடல்லாமல் கிரேக்கம், பிரெஞ்சு, எபிரேயம் (ஹீப்ரு- யூதர்களின் மொழி), போர்ச்சுகீசியம் ஆகியமொழிகளையும் கற்றுப்பன்மொழி அறிஞராக விளங்கினார்.

1709^{ம்} ஆண்டு சமயப்பணிக்கான தகுதியை முழுமையாகப் பெற்று குருப்பட்டத்தையும் பெற்றுக்கொண்ட இவர், இந்தியாவில் சமயத்தொண்டாற்ற விரும்பி 1711^{ம்} ஆண்டு இந்தியாவின் கோவாத் துறைமுகத்தை வந்தடைந்து பின் கொச்சித்துறைமுகத்தூடாக அம்பலங்காடு என்னும் ஊரை அடைந்தார். 'மதுரை மிஷன்' என்னும் சமயப் பணியாற்றும் தலைமை நிலையத்தின் பொறுப்பையும் ஏற்றுக்கொண்டார்.

அக்காலத்தில் மதுரையில் தெலுங்கு நாயக்கர்களும், தஞ்சாவூரில் மகாரட்டிரர்களும், வேலூரில் முஸ்லீம்களும் ஆட்சி புரிந்தனர். சேதுபதிகள் இராமநாதபுரப் பகுதியை ஆண்டனர். சிற்றரசர்களும், படைத்தலைவர்களும் மனம்போன போக்கில் வரிவசூலித்து அட்டகாசம் செய்தனர். அதனால் அமைதியற்ற சூழ்நிலை நிலவியது. இந்தச் சூழலில்தான் பெஸ்கி தம் மதத்தைப்பரப்ப வேண்டும். சமயவுரைகள் கூறி மக்களைக் கவர வேண்டும். இயேசுபிரானை எல்லோரும் ஏற்குமாறு செய்யவேண்டும். இச் சூழ்நிலையை புரிந்து, தமிழர்கள் தம்மை அயல்நாட்டான் எனக் கருதாமல், தனக்குமுன் தமிழ் நாட்டில் பணியாற்றிய இத்தாலியர் ரொபர்ட்-து-நொபிலி கையாண்ட வழியையே மேற்கொண்டார். ரொபர்ட்-து-நொபிலி முதலில் அவர் தம்பெயரைத் 'தத்துவபோதகர்' என்று மாற்றினார். தமிழ் மொழியைக் கற்று புலமைபெற்றார். தமிழ்நாட்டின் இந்துமத முனிவரைப்போல மாமிசம் உண்பதைக் கைவிட்டார்; காவியுடையணிந்தார்; தமிழரிடையே தமிழில் பேசினார்; தமிழிலேயே எழுதினார். இம்முறைகளால் தமிழர் மனதைக்கவர்ந்தார். பெஸ்கியும் தத்துவபோதகர் வெற்றிகண்ட வழிகளை மேற்கொள்ள முடிவுசெய்தார். தனது பெயரை 'தையியநாதர்' என மாற்றிக்கொண்டார். இப்பெயரே பின் தனித்தமிழ்ப் பெயராக மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கப்புலவர்களால் இவரது காப்பியங்களைப் பாராட்டி 'வீரமாமுனிவர்' என வழங்கப்பட்டது. இனி நாமும் பெஸ்கியை வீரமாமுனிவர் என்றேயழைத்துக் கொள்வோம்.

ஒருநாள் கிறிஸ்துவ கோயிலிலே மக்களுக்கு உபதேசம் செய்து கொண்டிக்கையில் வழமைபோல தம்பேச்சில் ஓர் உவமையைக் கூறினார்; "கோழி க்குட்டிகளைக் காப்பது போல" என்பதே. கூடியிருந்த மக்கள் குலுங்க நகைத்தார்கள். 'தாம் நகைச்சுவை பொருந்த எதுவும் கூறவில்லையே மக்கள் ஏன் சிரிக்கின்றார்கள்? தான் கூறியதில் என்ன தவறு? பின் தமிழறிந்த ஒருவரையழைத்து வினாவினார். "கோழிக்குரிய இளமைப்பெயர் குஞ்சு" அதனால் "கோழி தன்குஞ்சுகளைக் காப்பதுபோல" அதுவே

தமிழ்மரபு என விளக்கம் கொடுக்கப்பட்டது. இவ் விளக்கத்தைக் கேட்ட வீரமாமுனிவர் தம் பிழையை எண்ணி வெட்கப்பட்டார். பல மொழிப்புலமை பெற்ற தாம் தமிழ்மொழியை அரைகுறையாகக் கற்றுப் பிழைபடப்பேசி விட்டோமே என்று வருந்தினார். அன்றிலிருந்து தமிழ் மொழியை அதன் இலக்கண, இலக்கியங்களை பிழையறக் கற்றுத் தெளிந்தார்.

தஞ்சாவூருக்கு அருகேயுள்ள ஏலாக்குறிச்சி என்னும் சிற்றூரில் ஓர் திருச்சபையை நிறுவி அழகிய ஆலயம் ஒன்றுயமைத்தார். அதில் அன்னைமேரியின் உருவத்தை நிறுவி, அன்னைக்கு "அடைக்கலமாதா" எனப்பெயரிட்டு அக் கோவிலைச் சுற்றியமைந்த இடத்துக்குத் 'திருக்காவலூர்' எனப்பெயரிட்டார் முனிவர். அடைக்கலமாதாவின் மகிமையை விளக்கி திருக்காவலூர்க்கலம்பகம், அடைக்கலநாயகி வெண்கலிப்பா, அடைக்கலமாலை முதலிய சிற்றிலக்கியங்களை இயற்றினார். வீரமாமுனிவர் தம்மமிழ்த் தொண்டிற்குச் சிகரம் வைத்தாற்போல் 'தேம்பாவணி' எனும் பெருங்காப்பியமும் இயற்றினார். தேம்பாவணி என்றால் வாடாத மாலையாகும். யேசுநாதரின் வளர்ப்புத் தந்தை சூசைமுனிவரின் வரலாற்றை எடுத்துரைப்பதே தேம்பாவணியாகும்.

தற்பொழுது நமக்கு ஒரு தமிழ்ச் சொல்லுக்குப் பொருள் தெரியவில்லை என்றால் என்ன செய்வோம்? தமிழகராதி ஒன்றைப்புரட்டித் தேவையான சொல்லின் பொருளை தெரிந்து கொள்வோம். பழங்காலத்துத் தமிழர் இப்படிச் செய்யவில்லை; செய்யவும் முடியாது. ஏனென்றால், அப்போது அகராதி என்பதே தமிழில் இல்லை. இந்நிலையை நீக்கியவரும் இவரே. மேனாட்டு அகராதி முறையில் தமிழ்ச்சொற்களைத் தொகுத்து, அவற்றுக்குப் பொருள் எழுதினார். வீரமாமுனிவரே தமிழில் முதன்முதலாக அகராதி அமைத்தவர். முனிவர் கி.பி. 1732^{ம்} ஆண்டு 'சதுரகராதி' என்னும் பெயருடைய தமிழ் அகராதியை உருவாக்கித் தமிழ்த்தாயின் திருவடிகளில் சமர்ப்பித்தார். பெயர் அகராதி, பொருள் அகராதி, தொகை அகராதி, தொடை அகராதி என்னும் நான்கு பகுதிகள் இருந்தமையால் முனிவர் 'சதுரகராதி' என்னும் பெயர் அளித்தார்.

தமிழ்கற்க வருபவர்களுக்குப் பெருந்துணை செய்தது சதுரகராதி. தமிழர்க்குத் இவ்வகராதி மிகுதியாகப் பயன்பட்டது. பிறமொழியினர் தமிழ்கற்க

வந்தால், அவர்களுக்குப் பயன்படும் வகையில் வேறு இரண்டு அகராதிகளையும் வீரமாமுனிவர் தொகுத்தார். ஒன்று, தமிழ்-இலத்தீன் அகராதி, இதில் ஒன்பதாயிரம் தமிழ்ச் சொற்களுக்கு இலத்தீன் மொழியில் பொருள் எழுதியிருந்தார். மற்றது, போர்த்துக்கீசியம்-தமிழ்-இலத்தீன் அகராதி. இதில் நாலாயிரம் நானூறு போர்த்துக்கீசியச் சொற்களுக்குத் தமிழிலும் இலத்தீனிலும் பொருள் எழுதியிருந்தார்.

வீரமாமுனிவர் சில இலக்கண நூல்களும் இயற்றினார். 'தொன்னூல் விளக்கம்' என்னும் வீரமாமுனிவரின் நூல் நன்னூலைப்போலச் சிறப்புப் பெற்றது. இதில் எழுத்து, சொல், பொருள், யாப்பு, அணி என்னும் ஐந்து இலக்கணமும் அழகுற விளக்கப்பட்டுள்ளது. பேச்சுத்தமிழைப் பற்றிக் 'கொடுந்தமிழ் இலக்கணம்' என்னும் நூலையும் இலக்கியத் தமிழைப்பற்றிச் 'செந்தமிழ் இலக்கணம்' என்னும் மற்றொரு நூலையும் இலத்தீன் மொழியில் இயற்றினார் முனிவர்.

இலக்கண இலக்கிய நூல்களை எழுதிய வீரமாமுனிவர் தமிழ் எழுத்துக்களையும் சீர்திருத்தினார். அக்காலத்தில் 'எ' என்னும் குறில் எழுத்தை 'எ' என்றும், 'ஏ' என்னும் நெட்டெழுத்தை 'எ' என்று புள்ளியில்லாமலும் எழுதுவர். கொடு, கோடு என்னும் சொற்களை, கொடு, கொடு என்று எழுதுவர். இவற்றின் புள்ளிகளை நீக்கிச் சீர்திருத்தியவர் வீரமாமுனிவரே.

எ - எ	கெ - கெ	கொ - கொ
எ - ஏ	கெ - கே	கொ - கோ

என்று புள்ளியை நீக்கிக்கொம்பை இருபுறம் சுழித்து மாற்றினார். இன்று நாம் எழுதும் எழுத்துக்கள் வீரமாமுனிவரின் மொழி யறிவாலும், முயற்சியாலும் கிடைத்தவையே. தமிழ்த் தாய்க்குப் பல்வேறுதுறைகளில் தொண்டாற்றிய வீரமாமுனிவர் தமிழ்த்தாயின் தவப்புதல்வர் எனப் போற்றப்பட்டது பொருத்தமன்றோ!

(பூவண்ணன் எழுதிய நாட்டுக்கு உழைத்த நல்லவர் 'வீரமாமுனிவர்', என்ற நூலிலிருந்து.....)

கோல்டன் ஸ்டார்

10 வருடங்களுக்கு மேலாக சேவையளிக்கிறது



ஆடவர், நுங்கையர், சீறூவர்,
சீறும்புருக்கான
அனைத்து வியமான
ஆடைகளையும்
ஒரே இடத்தில் தெர்வு செய்து
கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்

இவை மட்டுமா
22 காட் சங்கப்பூர்
நுகைகள், உங்களுக்கு
விறும்பிய டிசைன்களில்
நுகைகளை செய்து
கொள்ளவும்
விரையுங்கள்

GOLDEN STAR

199, RUE DU FBG. ST. DENIS
75010 PARIS
M°: GARE DU NORD / LA CHAPELLE
TEL: 01 42 09 26 50 / 01 46 07 26 44
FAX: 01 40 05 94 87

மாக்கடே புவசோனியரில்.....

Kavitha's

- ⊗ பல சரக்குப் பொருட்கள்
- ⊗ ஆடவர் மங்கையருக்கான நவீன டிசைன் ஆடைகள்
- ⊗ எவர்சில்வர், அன்பளிப்புப் பொருட்கள்

அனைத்தையும் ஒரே இடத்தில்
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக்கொள்ள

KAVITHA'S
(IMPORT EXPORT)

• ALIMENTATION GENERAL
VIDEO ET TEXTILES EN SOLDES
STAINLES STEEL ITEMS

80, BLD. BARBES, 75018 PARIS
M°: Marcadet Poissonniers
TEL : 01 53 41 09 45
FAX : 01 53 41 09 46



Electronica

HELENE JORDAN

King Star Video
Movies



SFR

Itineris

Accessoires GSM
Téléphone - Fax - Répondeur

மிக மலிவு விலையில் இலகுவான முறையில்
உங்கள் கரங்களில் ரெலிபோன்

141, rue Ordener - 75018 Paris
Tél: 01 42 59 06 06

தொடர்புகட்கு: சிவா

06 07 10 63 02 * 06 80 15 59 14
M°: Jules Joffrin

லாச்சப்பலில்....

JAFFNA AUTO ECOLE

தமிழ் சாரதிகள் பயிற்சி நிலையம்

தமிழில் கோட் வகுப்புகள்

அரசாங்க அங்கீகாரம் பெற்ற
முதல் தமிழ் பயிற்சி நிலையம்



தொடர்புகட்கு: 01 42 05 88 99

Jaffna Auto Ecole

195 rue du Fbg. St. Denis
75010 Paris

M° La chapelle / Gare du nord

- ◆ எந்த வெள்ளியிலை சாப்பிடக்கூடாது?
ஐப்'பசி' வெள்ளியில.
- ◆ உலகில் எந்தயானை ஆபத்தில்லை?
கல்யானை
- ◆ வளைக்க முடியாத வில் எது?
கொக்குவில்
- ◆ பன்னிரண்டு சேர்ந்தால் ஒரு டசின், கோடி எது சேர்ந்தால் வரும்?
எக்கச்செக்கம்
- ◆ பாம்பு உள்ள ஊர் எது?
புத்தூர்
- ◆ நீங்கள் போடுவது, ஆனால் உங்களினால் பார்க்க முடியாதது?
சத்தம்
- ◆ வீரசிங்கத்தின் பெயர் கொண்ட பத்திரிகை எது?
வீரகேசரி
- ◆ பொன் மீன்கள் ஏன் பொன்னாய் இருக்கின்றது?
அவைகளுக்கு துருப்பிடிக்க விருப்பமில்லை.
- ◆ உலகத்தின் மிக அகலம் குறைந்த பாலம் எது?
இரண்டு மூக்குத் துவாரத்தின் இடைவெளி
- ◆ மலைக்கும், குவியலுக்கும் என்ன வித்தியாசம்?
மலை- மேல் நோக்கி வளரும், குவியல் - கீழ்நோக்கி மறையும்.
- ◆ ஒரு மரம், இரண்டு பூவாம்! என்ன?
தேங்காய்ப்பூ, தென்னம்பூ

- குணசீலன் -

ஆசிரியர் : ராஜ், இப்பவும் தாமதமாய் வாறீர்!
மாணவர் : மன்னிக்கவும் சேர், நான் றோட்டில் நேரத்துக்குத் தான் நடந்து வந்தனான், ஆனால் ரோட்டில்தான் போட்டிருந்தது (Go Slow!) ஆறுதலாய்ப் போகச்சொல்லி?

நோயாளி : டாக்டர், எல்லாம் எனக்கு இரட்டை, இரட்டையாகத் தெரியுது.
டாக்டர் : முதல், இந்தக் கதிரையில் இருங்கோ.
நோயாளி : எந்தக் கதிரையில்?

ஆசிரியை : நான் அடையாளம் கண்டுபிடிச்சிட்டன் உம்முடைய எழுத்தை சாந்தியின்ரை கொப்பியிலை. கலா, உமக்கு எத்தனைதரம் சொல்லிட்டன் சாந்திக்கு வீட்டுவேலையை எழுதிக் கொடுக்க வேண்டாமென்று.
கலா : இல்லை மிஸ், நாங்கள் இரண்டுபேரும் ஒரே பென்சில்தான் பாவிச்ச நாங்கள்.

- ஆர். நிர்மலன் (லண்டன்)

நடத்துனர் : பெரியவர், நீங்கள் ஏவிடம்?
பண்டிதர் : 'பிரம்படி' இரண்டு தரவேணும்.

ராசா : யார் அங்கே!
குடிமகன் : வள்ளி, ராசா!
ராசா : எந்த வள்ளி!
குடிமகன் : ராசவள்ளி.

- விக்கினப்பிரியா -

கிருஷ்ணர் அச்சகம்

விலைகள் குறைவு!
குறித்த தவணை!! தரமான வேலை!!!

திருமணி, பூரணித, பிறந்தநாள் அழகுரிதழ்கள்.
100 Gold Print Cards 400 Frs. மட்டுமே!

வண்ணக்கலரில் அச்சடிக்கப்பட்ட
London Models திருமணி அழைப்பிதழ்கள்!
உங்கள் தேர்வுக்கு 200ற்கும் மேற்பட்ட மாதிரிகள் எம்மிடம் உண்டு!

சகலவிதமான அச்சப்பதிப்பு வேலைகளுக்கும்.
மொழிபெயர்ப்புக் தேவைகளுக்கும்...

Imprimerie KRISHNA
73, Rue Doudeauville, 75018 Paris.

M^o: Marcadet Poissonniers / Château Rouge

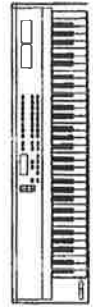
மொழிபெயர்க்கப்பட்ட உங்கள் ஆவணங்கள் மீளப்பெறும் வகையில்,
ஜந்து வருடங்கள் வரை எங்கள் கொம்பியூட்டர்கள் நிர்
பாதுகாத்து வைக்கப்படுகின்றன...

அச்சப்பதிப்பு வேலைகளை வெளிநாடுகளிலிருந்து
செய்துகொள்ளவிரும்புவர்கள் தயாற்பொது மூலமும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்!

Tél : 01 42 51 29 92

Fax : 01. 42. 51. 35. 25

நங்களும் இசைக் கலைஞராகி
புதிய கீ போட் வகுப்புகள்



தொடர்புகளுக்கு: S.K.Panch
S.K.Pancharatnam
38, bld Voltaire, 75011 Paris

TEL: 01 40 21 30 72

TWIM

ALIMENTATION
& SALOON

இலங்கை, இந்தியா, பாங்கொக் நாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட
மரக்காய் வகைகள், கடல் உணவு வகைகள், மளிகைப் பொருட்கள்
மற்றும் ஓடியோ கசெட்டுக்கள், கொம்பகந்திரிகள் அனைத்தையும்
மலிவு விலையில் பெற்றுக்கொள்வதற்கும் பழைய, புதிய வீடியோ
கசெட்டுக்களை வாடகைக்குப் பெற்றுக் கொள்வதற்கும்

மாறிவரும் நாகரீகத்திற்கேற்ப அனுபவம் மிக்கவர்களால்
சிகையலங்காரம் செய்து கொள்ளவும் நாடுங்கள்

TWIM

ALIMENTATION & SALOON

604 - 605, AV. MAURICE THOREZ

95140 GARGES LES GONESSE

R.E.R. Garges Sarcelles

Tél: 01 39 86 95 97

உங்கள் அனைத்துப் தேவைகளுக்கும் உதவுகிறோம்

எமது கல்விநிலையத்தின் முதலாவது வெளியீடான 'நடைமுறை பிரஞ்சு' பிரஞ்சுமொழியில் பரிச்சயமற்றவர்களுக்கும், ஏற்கனவே கற்றவர்களுக்கும் மொழியறிவை விருத்தி செய்ய உபயோகமான கைநூல். பலரவரவேற்பைப் பெற்றது.



நடை முறை
le பிரஞ்சு
français
courant



வெளிநாட்டவருக்கு பிரஞ்சுமொழி கற்பிக்கும் பிரஞ்சு ஆசிரியர்கள் தமிழ்மாணவர்களுக்கு சிபாரிசு செய்யும் நூல் இதுவே!

எமது கல்விநிலையத்தின் இரண்டாவது வெளியீடு

அரும்பு

கற்றதோ கைமண்ணளவு கல்லாததோ உலகளவு

- இதுவொரு கலை இலக்கிய விஞ்ஞான அறிவியல் ஏடு -

புகலிடங்களில் வதியும் எம்மவர்களின் அறிவாற்றலை... அறிவுத்தேடலை... மேன்மேலும் விரிவாக்கும் நன்னோக்குடன் வெளிவருகின்றது!

கலைவிழா மலர் '97 ★புதிய நட்சத்திரங்கள்

1ம் நண்பர்: எப்போ உங்கள் பிறந்தநாள்?

2ம் நண்பர்: தை 15.

1ம் நண்பர்: எந்த வருடம்!

2ம் நண்பர்: ஒவ்வொரு வருடமும்.

ரமணன் : தினேஸ் உங்கடை டொக்டர் மாமா இறந்து போனார்?

தினேஸ் : அவருக்கு நோயாளியாக இருக்க விருப்பமில்லையாம்!

- ஜெயக்குமார் -

இரண்டு குற்றவாளிகளுக்கு மரணதண்டனை தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது. நீதிபதி, தண்டனையை நிறைவேற்ற அவர்களின் இறுதியாசையைக் கேட்டார்.

முதல்நபர் : நான் இறந்தபின் எனது பூதவுடல் கல்லறை ஒன்றினுள் வைக்கப்படவேண்டும்.

இரண்டாம் நபர் : அன்னைதிரேசாவின் கல்லறைக்குப் பக்கத்தில் என் கல்லறையை கட்டவேண்டும்.

நீதிபதி : ஐயோ பாவம், உனது ஆசையை நிறைவேற்ற முடியாமைக்கு வருந்துகின்றேன். ஏனெனில் அன்னை திரேசா இன்னும் இறக்கவில்லையே!

இரண்டாம் நபர் : கனம் நீதிபதி அவர்களே! நீங்கள் வருந்துவதை என்னால் பொறுத்துக்கொள்ளமுடியாது. அன்னை இறக்கும்வரை நான் காத்திருக்கின்றேன்.

கொழும்பில் வாழும் தமிழ் இளைஞர், ஒருநாள் சிங்கள பொலிஸ் கையில் சிக்கிவிட்டார்.

பொலிஸ் : நியூ கொழும்பிலே நல்ல வேலை செய்யுறது.

தமிழ் : ஓம் அய்யா!

பொலிஸ் : நிமலு, யாழ்ப்பாணத்தில் பிள்ளை, குட்டி சரிய்யா படிக்குது.

தமிழ் : ஓம் அய்யா.

பொலிஸ் : எல்லாமே சரி, ஏன்டா தெமிலு பண்டி நாடு கேக்குது?

தமிழ் : நாமலு நாடு கேக்கிறதுக்கு, நிமலு இப்பதான் நல்ல விளக்கம் தந்தீங்கள்.

புதிய நட்சத்திரங்கள் ★ கலைவிழா மலர் '97

மிக அதிக சந்தடி காதைச் செவிடுபடுத்துகின்றது. மிக அதிக தூரமோ, மிக அதிக சமீபமோ, நம் பார்வையை மறைக்கின்றது. மிக அதிகமான அல்லது சுருக்கமான பேச்சு அறிவை வளராது தடுக்கின்றது. மிக அதிக உண்மை நம்மை திகைக்க வைக்கின்றது.

- பாஸ்கல்

வேதனையைத் தாங்கும் வல்லமை, செயலாற்றும் வல்லமையைவிட மிகப்பெரிது. அன்பின் வல்லமை, வெறுப்பின் வல்லமையைவிட மிகப்பெரிது.

- சுவாமி விவேகானந்தர்

வாசகரிடமிருந்து குறைந்தநேரத்தை எடுத்துக்கொண்டு நிறைய அறிவைத் தருபவன் எவரோ அவரே சிறந்த எழுத்தாளர்.

- ஸிட்னி ஸ்மித்

யார் வேண்டுமானாலும் கோபம் கொள்ளலாம். அது மிக எளிதானது. ஆனால் சரியான நபரிடம் சரியான அளவில், சரியான நேரத்தில், சரியான காரணங்களுக்காக சரியான வழியில் கோபம் கொள்வது என்பது எளிதானது அல்ல. எல்லோராலும் முடியக்கூடியதுமல்ல.

- அரிஸ்டாட்டில்

மனிதன் நேருக்கு நேர் தன் எதிராளியை சந்திக்கும் போதும் பரஸ்பரம் ஒருவருக்கொருவர் கேட்டுக்கொள்வதன் மூலமும், கற்பதன் மூலமும், தங்கள் எண்ணங்களை சீர்திருத்திக் கொள்வதன் மூலமும், அவர்கள் காட்டுமிராண்டித்தனமான நிலையிலிருந்து வேறுபட்டு நாகரீக மனிதனாக வாழ ஆரம்பிக்கின்றனர்.

- வாட்டர் லிப்மென்

நான் ஒருவனே எல்லா கிரேக்கரிலும், அறிவுள்ளவனாக இருக்கின்றேன் என்று எனக்குக் குறி சொல்லப்பட்டது. அதன் காரணம் எல்லா கிரேக்கர்களையும் விட நான் ஒருவனே, எனக்கு எதுவும் தெரியாது என்பதை அறிந்திருக்கின்றேன்.

- சாக்ரடீஸ்

வாழ்க்கையை சுலபமாகக் கழிக்க இரண்டு வழிகள் உள்ளன. ஒன்று எல்லாவற்றையும் நம்புவது. மற்றொன்று எல்லாவற்றையும் சந்தேகிப்பது, இரண்டு வழிகளும் நம்மை சிந்திக்க தூண்டுவதில்லை.

- ஆல்பிரட் கோர்ஸிப்ஸ்கி

இலட்சியங்கள் என்பவை வானத்து தாரகைகளைப் போல, நாம் அதை எட்டிப்பிடிப்பதேயில்லை, ஆனால் கடலில் திக்குத்தெரியாமல் திண்டாடும் மாலுமிகளைப்போல, நாம் பயணம்செய்ய வேண்டிய பாதையை அவற்றின் உதவியால் வகுத்துக்கொள்ளுகின்றோம்.

- சி.விரீஸ்

மகிழ்ச்சி ஒரு வண்ணத்துப்பூச்சி மாதிரி, அதைத் துரத்திக்கொண்டு சென்றால் பிடிக்கு அகப்படாது. பேசாது அமர்ந்து கொள்ளுங்கள், உங்கள் மீது தானாக வந்தமர்ந்து விடும்.

- பெஞ்சமின் பிராங்லின்

உண்மையின் பெருங்கடல், நம்மால் அறியப்படாமல் பரந்து கிடக்கின்றது. நாமோ கடற்கரையில் விளையாடி, அங்குமிங்கும் ஓடி, அழகான ஒரு சிப்பியையும், மெல்லிய ஒரு கடற்பாசியையும் கண்டு மகிழ்ந்து நிற்கும் சிறுகுழந்தைகளைப் போல இருக்கின்றோம்.

- ஆல்பரி

உலகம் என்னைப்பற்றி என்ன நினைக்கின்றதோ எனக்குத் தெரியாது. என்னைப் பொறுத்தவரை நான் கடற்கரை ஓரத்தில் விளையாடும் சிறுவன், இன்றும் கண்டுபிடிக்கப்படாத உண்மை என்னும் பெருங்கடல் என் முன் விரிந்துகிடக்க, கடற்கரையில் சிதறிக்கிடக்கும் கூழாங்கற்களின் வழவழப்பானதையும், சங்குகளில் அழகானதையும் தேடிக்கண்டுபிடிக்க முயற்சிசெய்து கொண்டிருக்கின்றேன்.

- சேர் ஐசக் நியூட்டன்

ASCES

வகுப்புகள்

பிரஞ்ச வகுப்புகள்

ஆசிரியர் : திருமதி. வசந்தி பிரகலாதன்
சனி காலை : 10.00 மணி
பி.பகல் : 1.30 மணி
மாலை : 4.00 மணி
ஞாயிறு காலை : 10.00 மணி
பி.பகல் : 1.00 மணி

ஆசிரியர் : திரு. தே.பிரகலாதன்
சனி பி.பகல் : 2.30 மணி
மாலை : 4.00 மணி
ஞாயிறு காலை : 10.00 மணி
பி.பகல் : 3.30 மணி

ஆங்கில வகுப்புகள்

ஆசிரியர் : திரு. சுப்பிரமணியகுரு சபேஸ் ஐயர்
சனி பி.பகல் : 1.30 மணி
மாலை : 4.00 மணி
ஞாயிறுகாலை : 10.00 மணி
பி.பகல் : 1.30 மணி

கணனி வகுப்புகள்

ஆசிரியர் : திரு. கிறிஸ்தோப்பர் பெர்ணான்டோ
சனி காலை : 10.00 மணி - Programmation
பி.பகல் : 1.00 மணி - Dos, Windows'95
ஞாயிறு காலை : 10.00 மணி - Visual Basic
பி.பகல் : 1.00 மணி - Word, Excel, Publisher
மாலை : 3.30 மணி - Windows'95
ஆரம்ப வகுப்பு : 5.30 மணி

கணினம், வெளக்கம், இரசாயன வகுப்புகள்

(6e வகுப்பிலிருந்து)

ஆசிரியர் : திரு. ஜெகன்
ஞாயிறு காலை : 10.00 மணியிலிருந்து...

சிறுவர்களுக்கான தமிழ், ஆங்கிலம், பிரஞ்ச வகுப்புகள்

ஆசிரியர் : செல்வி. சபாஜினி நடராஜா
சனி பி.பகல் : 1.30 மணி

கணக்கியல் - Comptabilité

ஆசிரியர் : திரு. தே. பிரகலாதன்
சனி காலை : 10.00 மணி

வயலின் வகுப்பு

ஆசிரியர் : திருமதி. கோமளா கந்தையா
ஞாயிறு பி.பகல் : 2.00 மணி

நடன வகுப்பு

ஆசிரியர் : திருமதி. கௌசல்யா தர்மகுலசிங்கம்
சனி பி.பகல் : 2.00 மணி

சங்கீத வகுப்பு

ஆசிரியர் : திருமதி. லீலா சண்முகதாசன்
சனி பி.பகல் : 2.00 மணி

Keyboard வகுப்புகள்

ஆசிரியர் : திரு. துஷியந்தன்
ஞாயிறு பி.பகல் : 1.30 மணி
மாலை : 4.00 மணி

மிருதங்கம், ட்ரம்ஸ், தபேலா, தோல்வாத்தியக்கருவிகள் வகுப்புகள்

ஆசிரியர் : திரு. கனகலிங்கம்
ஞாயிறு பி.பகல் : 3.00 மணி

கேக் அலங்கார வகுப்பு

ஆசிரியர் : செல்வி. வாசுகி சிவகடாட்சம்
ஞாயிறு பி.பகல் : 2.00 மணி

வையல் - Scientific cutting

(முன்று மாதகால வகுப்பு)

ஆசிரியர் : திருமதி. மேரி அருட்பிரகாசம்
சனி மாலை : 4.00 மணி

மேற்கூறிய வகுப்புகள் நடைபெறுமிடம் :
41 rue Didot 75014 Paris
M° : Pernety (Ligne N° -13)

பாரிஸ் 18 இல்...

பிரஞ்ச வகுப்பு

ஆசிரியர் : திரு.தே.பிரகலாதன்
சனி பி.பகல் : 2.00 மணி, 4.00 மணி

சிறுவர்களுக்கான தமிழ், ஆங்கிலம், பிரஞ்ச வகுப்புகள்

ஆசிரியை : திருமதி. பிரேமராணி கரிஷன்
சனி பி.பகல் : 2.00 மணி

மேற்கூறிய வகுப்புகள் நடைபெறுமிடம் :
6 rue Esclagnon 75018 Paris
M° : Porte de Clignancourt (Ligne N° -04)

பிரஞ்ச வகுப்பு

ஆசிரியை : திருமதி. வசந்தி பிரகலாதன்
திங்கள் மாலை : 5.00 மணி

மேற்கூறிய வகுப்பு நடைபெறுமிடம் :
127 rue Marcadet 75018 Paris
M° : Marcadet Poissonniers /Jules Joffrins (Ligne N° -12)

- சகல விதாட்புகளுக்கும் -

01 42 57 23 56

**SINGAPORE
EXCHANGE**

90 BLD.ROCHECHOUART
75018 PARIS

**K.T.C.
CHANGE**

195,RUE FBG, ST.DENIS
75010 PARIS

**K.T.C.
JEWELS**

193,RUE FBG, ST.DENIS
75010 PARIS

**ஐரோப்பா வாழ்
தமிழ் மக்களே!
நீங்கள் உங்கள்
கடைகளில் கேட்டு
வாங்க வேண்டியது
K.S புழுங்கல் அரிசி**

**KUMARS
JEWELS**

80, BLD BARBES
75018 PARIS

**SINGAPORE
EXCHANGE**

195,RUE FBG, ST.DENIS
75010 PARIS

**KUMARS
SHOP**

80, BLD BARBES
75018 PARIS

A.S.C.F.S ஸ்தாபனத்தாரின் கல்வாழ்வு சேவை

கல்விச் சேவை

கணக்கியல் - முகாமை
 கணனியில் - பிரெஞ்சு
 வியாபார நிறுவனத்திற்கு
 ஏற்ற கணனி இணைப்புகள்
 Net Work அமைத்தல்
 ஏனைய கணனியியற் துறையின்
 சேவைகள்

COGEST

கணக்கியல் ரீதியான செயற்பாடுகள்
 வியாபார நிறுவனங்களின் உருவாக்கம்
 வியாபார நிறுவனங்களின் வருடாந்த
 முகாமைச் செயற்பாடுகள்
 நிறுவன வளர்ச்சிக்கான ஆய்வுகள்

மொழி பெயர்ப்புச் சேவை

பிறப்பு, இறப்பு சான்றிதழ்கள்,
 திருமண தொழில் பத்திரங்கள்
 அரச அலுவலக ஆவணங்கள், ஏனைய
 பத்திரங்கள்

ஆலோசனைகள்

கணக்கியல் - தொழில்
 வர்த்தக முகாமைத்துவம்

கணனி மூல சொல் தொகுப்பு

வர்த்தக நிர்வாக கடிதங்கள்
 அரசியல் தஞ்சம் - நீதி நிர்வாகக்
 கடிதங்கள்
 வேலை வாய்ப்பு கடிதங்கள்

14, rue Perdonnet, 75010 Paris
 M° : La Chapelle

Tel. : 01 42 09 13 99 - 01 42 09 14 05

E-Mail : Cogest+@worldnet.net

Responsable : S. Nanthakumar

COSMOS VIDEO LAB

முதன்முறையாக 200 பிராங்குகள் முற்பணம் செலுத்துவதன் மூலம்
 30 படங்களை வாடகைக்குப் பெறுவதுடன்

இறுதியில் 2 திரைப்படப் பிரதிகளையோ அல்லது பாடல் பிரதிகளையோ
 இலவசமாகப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்

நீங்கள் விரும்பும் பாடல்களின் ஒடியோ நாடாக்கள், இசைத்தட்டுக்கள்
 வீடியோ ஒறிஜினல் பிரதிகள் வாடகைக்கும் விலைக்கும்
 பெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

COSMOS VIDEO LAB

15, RUE PERDONNET, 75010 PARIS

M°: LA CHAPELLE OU GARE DU NORD

TÉL.: 01 42 09 16 74